

41-261

Чӹхсаӹ Ӣккӹвӹ

3199

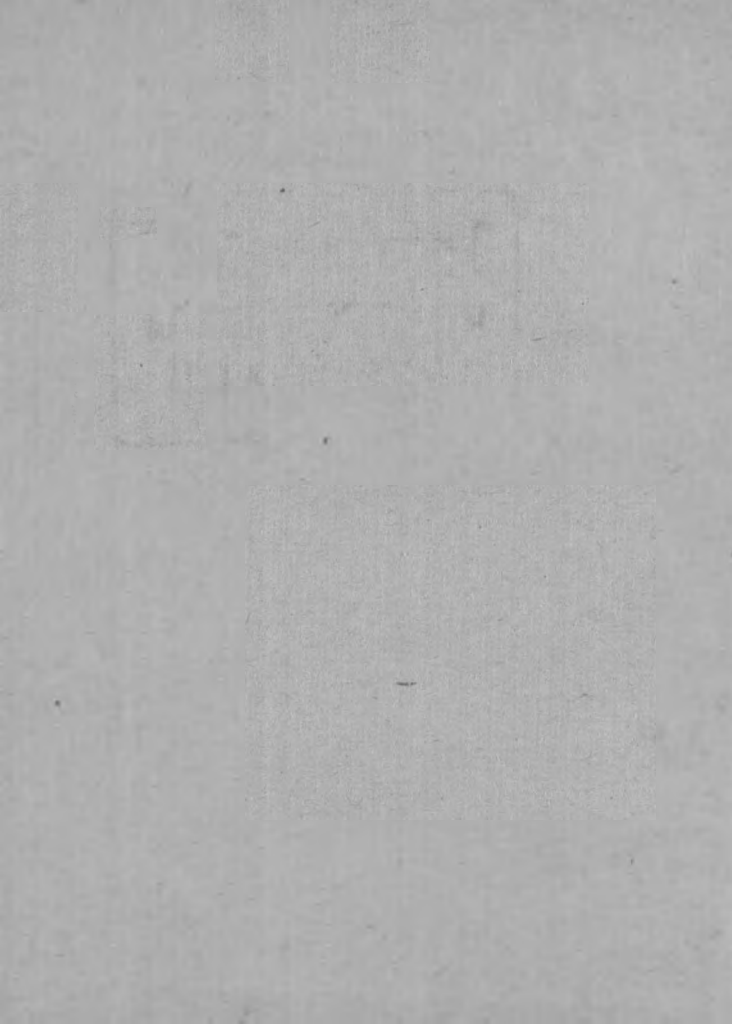


ТУТИМӢР

Чӹвсаӹгосиздат . 1941



ОБЯЗАТЕЛЬНЫЙ
КОНТРОЛЬНЫЙ
ЭКЗЕМПЛАР



УХСАЙ ЯККАВЁ

ТУТИМЁР

ПИЛЁК АКТЛӐ
ТРАГЕДИ

ЧӐВАШ АССР ГОСУДАРСТВО ИЗДАТЕЛЬСТВИ
ШУПАШКАР ◆ 1941

THE NEW YORK

THE NEW YORK

„Чăваш ялĕсенче турчă-
касемпе сенĕксем тата
тимĕр-тăмăр япаласем
сутма чарас“.

(Пĕрремĕш Петр патша
указĕнчен).

ВЫЛЯКАНСЕМ:

Тутимёр.
Чемей.
Асамат.
Курак.
Эрпике.
Галахов.
Полина.
Офицер.
Иван.
Тяпук.
Ўсёр сын.
Евчёмем.
Салтаксем.
Ваййари шамрәксем.
Халәх.

Трагедире кәтартнисем XVIII-мәш | ёмёрән юлашки
сыпакәнче Пушкәрт җәршывәнчи чавашсем хушшинче
пулса иртеҗҗе.

ПЁРРЕМЁШ АКТ

Асаматһн хура иўрчѐ. Тѐпелте те, алӕк патѐнче те
саксем. Кӕнтӕрла. Курак кѐрѐ илсе ларать.

I

Курак

Паян каҫпа килет-ши евчѐ?
Кѐтсе шӕп иртрѐ пѐр эрне.
Ҫапах та ҫук. Элек таврашѐ,
Хура кушак пек, ҫул ҫинчен
Иртмерѐ пулѐ, хӕямат.

Эрпике сасси

Анне! Анне! Чѐппе тытса
Каятчѐ хурчӕка. Инкекѐ
Каймасть, пѐр майӕн явӕнать.
Кӕшша!

Курак

Ан ҫухӕр, Эрпике!
(Хӕй тѐллѐн, шӕппӕн).
Тытса каймарѐ хурчӕки.

Ку ырма мар. Ватти сәмахә
Каларешле, кәҗал хәре
Нимле те вәҗереймәп әпә.
Пёр-пёр чун мурә хурчака
Чәппе тытсан, вәри ашчикәм
Ләпланна пулеччә. Эх, тура,
Итле йўтенә чуруна,
Качча пама та пысак хулам
Илме антәрччә сәмәлләх!
Чәнсе кўртом-ха. Хурчаки
Пёр чәппине тытса тен кайә.

(Кәшкәрса)

Хуралласа ыратән пулә,
Кансан та юрә, Эрпике!

Эрпике сасси
Типме кәларна ыраша
Сәхаҗҗә сәрҗисем. Кәшша!

Курак
Пёрре те итлеместән-җке.
Кәме каланә. Ан ләрка!

Эрпике сасси
Атте килет.

Курак
Эппин шыв кўр!

Апат та кирлѣ кӑнтӑра.
Чѣппусене хамах хураллап.

(Килкартинче витресем янрани илтӗнет).

Тинех тасалчѣ. Хурчӑка
Тӑп-тӑрӗ антӑр килкартне!
Унта пӗри, уксах шим-шимпӗ
Ъӑрет, ӑна тытса кайсан та,
Шеллемӗттӗм. Хӗре килтен
Ӑсатайсан, чӗре асапӗ
Иртетчӗ ман.

(Чӑхсем суйӑхни илтӗнет).

Асамат сасси

Кӑшша! Ӑрӑях!

Курак

Тепри, вилмен ийе путекӗ,
Хурчӑкана хӑратрӗ. Тьфу!
Иӑкек сине сикет синкекӗ.
Килмест евчи те, сӗрсӑтман.

(Асамат кӗрет).

II

Курак

Ытла карма сӑварла эсӗ,
Вӑрра хӑтернӗ пек саспа
Чуна сиктертӗн.

А с а м а т

Ав хёреи

Йатса та карё пёр чёппе.

Асу-анну пёлсе ят павя:

Тамсай хура курак çав эсё.

К у р а к

Хашне вара, имшеррине-и?

А с а м а т.

Арсын пёлет-и? Тух та-кур!

К у р а к

Çулти аттемёр сырнинчен

Иртеймёлёр. Тытсан та юрё.

Чёп пек каять пуль Эрпике.

А с а м а т

Ялан юрри пёрре куракан:

Каранк! каранк! Çава çине

Каясчё сан, тәрә ухмахан.

Пуçu çатан пек шатӑк-шатӑк,

Çилсем вестернё миммӑне.

К у р а к

Чипер калаç-ха, Асамат!

А с а м а т

Пёлтёр тукмак пёр пӑрӑва

Тытсан та, эсё савӑнтӑн,

Евче кётсе сӑра вётретӑн.

Каллех ҫав юрă, ҫав сăмах.
Суҫа туса тертленнĕ хыҫҫăн
Апат ҫиесчĕ тутлăрах.

Курак

Уйран та ҫăкăр ҫеҫ. Тутли
Лере, улпут кĕрекинче.

(Хатĕрлесе сĕтел ҫине лартать).

Асамат

Кăҫал юманлăх леш енче
Начар ырашăн уҫамĕ.
Ытла сайра—хушши пĕр шит.

Курак

Ана акма кайма тухсассăн,
Кам хирĕҫ пулнăччĕ сана?

Асамат

Ара, кам пултăр-ха? Чемей,
Тутииĕр ашшĕ.

Курак

И, чĕлхесĕр!
Чĕлхесĕре курсан, ыраш—
Пуҫахсăр, тетчĕ ман атте.

Асамат

Пĕр канăҫсăр сăмах арманĕ
Еҫлет мĕн санăн, авăрать.

Кәтра ҫынна ҫулта тәлпулән, —
Тырру та хевенә, ачам! —
Ҷапла калатчә асатте.
Чемей кәтра.

Курак

Кәтра пулсан та,
Кукши ҫап-ҫуттән куранатъ.
Хавах куратән, пирән уҫам
Лепки пек ҫап-ҫара.

Асамат

Кулса

Пыра ларатчә пәр тәпренчәк.
Кәҫал пүрте сиплемелле,
Пир-аварна хыпаланса
Пәр ан сутсан—укҫа пулатчә.

Курак

Пөртен пәр шанчәк—Эрпике.
Укҫа килетчә, ҫураҫсан.
Кәҫал вәл нарасра вунҫиччә
Тултарчә, —вәхәчә кайма.
Ун пек илемлә хәр-упраҫшән
Ҷәр тенкә парәҫ.

Асамат

Ых, ҫавар!

Хура курак! Ҷаплах пәр юра!

Курак

Варҫса кӑлартӑн тинкене.
Сана вӑт ывӑл кирлӗччӗ.
Хӗре ҫӗр ячӗ ҫук. Кайсан,
Ӗпкев илтсе хӑлхам янрамӗ.
Эрпикене ҫуратсанах,
Хӗнерӗн, калӑппа ҫапса
Пуҫа шӑтартӑн. Мантӑн-им?

Асамат

Ватма та тивӗҫ пур. Ҫынсен
Килте—виҫшер сап-сарӑ ывӑл,
Хирте—виҫ ят, еҫре—улт алӑ.
Вилсен, кам тупӑк касӗ маншӑн?
Пер ывӑл та тумарӑн эсӗ.
Хӗрарӑм-и? Хӗсӗр курак!

Курак

Турри хушман-тӑк, айӗпӗ
Манра-и?

Асамат

Ыттисемшӗн турӑ.
Пӗрре те хирӗҫ мар, Курак!

Курак

Вӗрӗҫӗ патӗнче те пултӑм,
Киремете те асӑнӑ,

Чўкне те хывнă сўлленех.
Ах, турă, мёншён чуруна
Памарăн ывăл? Ан сїлен,
Касар мана!

*(Килкартинче чăхсем кăтăклатни илтё-
нет).*

А с а м а т

Кăшша! Аръях!
Каллех те тепёр чёп сўхалчё.
Миҫе хёр паран, хăямат!

К у р а к

Эрпикинне сўс тунине
Саласчё! Карё те сўхалчё.
Шыва кайсан вăрах сўрес-и?
Утма виҫ утăм.

А с а м а т

Сўхрăм пур-тăр.

К у р а к

Салкуҫё ав!

А с а м а т

Ёнертенпе
Тёне кёменнисем асаҫсё
Ял вёсёнце.

Курак

Кунти типмен-и?

Асамат

Типмен. Унта Ахрумкә пуп
Таватә чаваша тән кўртнѐ.
Унтан тумлам та шыв ёҫме
Хушман тѐне кѐменсене.

Курак

Ытла йѐркесѐр тамаша.
Пире кўртмеҫҫѐ-и?

Асамат

Пуп килѐ,
Пѐрре хѐстерѐ—макӑрӑн.
Хѐрес чиксе кӑларнӑ шывӑн
Вигри виҫ тенкѐ. Пуянсем
Тѐне кѐреҫҫѐ, унсӑрӑн
Хѐстерѐ Кѐтерин патша.
Хире каяс!

Курак.

Мѐлкў ҫич утӑм
Пулсан, киле васка каҫкўлѐм.
Кѐрмеслѐ ялѐнчен пѐр евчѐ
Килес пек сас-ура ҫўрет.

А с а м а т

Лаша

Мён калё сухара...

К у р а к

Ан ўкён,

Кётсе тәмасарах ҫураҫап.

А с а м а т

Ҫапах та ҫынвине пёлмесёр,

Ан килеш. Хөрёмёр таван,

Ан пултәр ёмёрё куҫсуллё.

(Асамат каять).

III

К у р а к

Каларән та... Хәвна пёлесчё!

Мана, хёр чух, ҫураҫна чух

Яка чёлхеллё ватә евчё

Мухтаннине итлерём эпё,

Пуян киле улпут майри пек

Кёрсе, ҫемҫе минтер ҫинче

Ларатән, тенёччё, анчах

Пёркенчёке уҫсан, тиш куртәм:

Итем ҫинче ултшар ураллә

Урпа капанёсем пулман,

Сап-сарә мәянсем кашлатчёҫ.

Туя та ҫыннан тумтирне
Илсе ху пынă, тепĕр кун
Ёнсў ҫинче чупатчĕ пыйтă.
Мана ку каччă та юрарĕ,
Хама мĕн ҫырнине тўссе,
Курса хуллен-хуллен ирттертĕм.
Пуян килкартине кĕме,
Инке пулма илемлĕ марччĕ,
Тата ҫитменнине кура
Тĕл-тĕл кĕсенлĕччĕ пит-куҫам.
Ҫеҫке пек Эрпике, хитре.
Такам куҫне те хĕртмелле,—
Ана парасчĕ пуяна.
Килет!

(Чўречерен пăхса).

Эп те, хура курак,
Тапра урайлă йавара
Епле илемлĕ кăвакарчан
Ўстернĕ. Паттар ҫав Курак!
Ун евĕр ывăлам пулсан,
Ҫĕрме пуян та хай хĕрне
Кине паратчĕ, тупата!

(Эрпике кĕрет).

IV

Э р п и к е

Чĕп амăшĕ аҫта, анне?

Курак

Пёр хурчәка-и, е хёрен-и
Ҷаклатрё чёппине, анчах
Унтах пуль амашё.

Эрпике

Ҷынсем

Каларёҫ,—әмәрткайәк
Йәтса ҫёкленё пёлёте.

Курак

Ах, турә! Амашне тытсан,
Ватти каларёшле, мана,
Килхуҫине, тивет инкекё.

Эрпике

Хуралләп, терён, хўтерсе
Кўртертён шыв.

Курак

Ан асән ёнтё.

Ахаль те чёрене хускатран,
Чуна силлерён, Эрпике.
Ыйткалакан пек ҫётёк-ҫурак
Ҫўретён; урама тухсан,
Умна тевет ҫаксан, аванччё.

Эрпике

Чечен тумтир, тевет-нухрат
Ҷакса тухма, сёрен уявё

Җитмен. Җынсем те ман пекех
Җўреҗҗе.

Курак

Эсә, җын тесе,
Чемей старик пек пиләк урлә
Җерәк паяв җыхасшан мар-и?

Эрпике

Җыхсан та, җыләх мар, анне.
Нумай пулмасть-ха, пурҗан тутәр
Җыхса җерле вайя тухсан,
Шална җыртса сәтелҗапаттан.
Тәр кантәрла, еҗ җийәнче
Тевет җакма хушатан халә.
Каллех те җураҗас пирки
Чәлхў кәҗтет-им?

Курак

Чан сәмахан
Суйи җук җав, ачам. Сисетән
Таҗтан та ырләх килнине.

Эрпике

Аҗтан?

Курак

Кәрмеслә яләнчен.
Каччи—йәри-тавра мухтавлә.

Каҗал хёлле кәрлай таварё
Сутатчё, пыршәсем пухатчё.
Ситес телейён тутине
Туятан җичё җухрамран.

Э р п и к е

Чәнах та, пыршәсен шәрши,
Инҗе пулсан та, питё паллә.
Җураҗ кәна, кайран ан ўкён,
Җўҗў пуса пекех шуралё.

К у р а к

Малтан хәрушә җил-тәман
Көрлет вәл җамрәк-көрёмён,
Кайран килет уяр җанталәк.
Яштак пў-силлә хурама,
Чи малтанах пуртта курсан:
—Алла лекместёп, хуҗәлмастәп—
Тесе пёччен шавлать, тет имёш
Вутпа пёҗерттерсе авасҗё;
Вара вәл, хурама, каппайчәк,
Этем пёкки пулать, җўрет
Шәнкәравсем янтәратса.

Э р п и к е

Мана пуян пёкки җине
Җакасшән шәнкәрав туса,—
Хәвна епле пайта илесшён?

Курак

Пәхса ўстериңешен укса.

Эрпике

Пушмак пәру пекех сутма
Ўстертен-и?

Курак

Авалтанпа

Йала пырать. Херём, ан макар!

Эрпике

Эп макарәп-и? Асту, сұрақан...

Туй умен черккўне йатсан,

Хам алләмпа хама вёлереп,

Вара типшар ўкни синчен

Ху ёмёрне ялан асилён,

Ылханла манән чун сана

Харатё, тамана пулса,—

Пўртў синче сёрле хәрушә

Ўхлетё, хуп-хура кушак

Пулса тәрмалё алакна.

Телёкўнте сұмна эп килёп,

Укса пек, сұлахлә чуна

Сар сапала сине хурса

Пырса тыттарәп аллуна.

Асту, анне!

Курак

Епле хәяррән

Самах калатән аннўне.

Сана хам аркӑм ҫийӑнче
Ачашласа ўстертӑм эпӑ,
Мӑян ҫисен те, кӑкӑрти
Сете ӑмтертӑм.

Э р п и к е

Мӑншӑн-ха
Ҫуралсанах тытса ҫапмарӑн
Юпа ҫумне? Пуҫ миммисем
Саланӑччӑҫ, паян сана
Кӑтартмӑттӑм усаллаха.

К у р а к

Ӗне пекех ӑнерсӑр эсӑ.
Пурне те манӑн, ҫимӑкре
Шап-шур пӑркенчӑк пӑркенсен.
Ухмах-и эсӑ? Вунҫичче
Ҫитсен те амӑш хӑттинче
Ларать-и хӑр? Пиҫсе ҫитсен,
Ялан татаҫҫӑ ҫырлана.
Кайран тути те ун йӑҫенчӑк.

Э р п и к е

Тӑкленнӑ кайӑк та, анне,
Тӑмасть ҫуралнӑ йӑвинче,
Анчах каять чӑри тӑлленӑ,
Чӑри юратнӑ еннелле.

К у р а к

Ӑнкар ачам! Сана телейлӑ
Тӑвасшӑн эпӑ, пурлӑхра

Хавасла утнине курасшан.
Типтерлѐ ыра евчѐсем
Вунџиччѐри хитре хѐрсемшѐн
Анчах џакаџѐ шанкарав.
Ватта юлсан, хӑпса килеџѐ
Шарт пек сухалла урџасем.
Чавашсене Ахрумка пуп
Ёнер тѐне кӑртни пирки
Пѐлме кӑрше каям-ха эпѐ.

(Тухать).

V

Эрпике

Тѐне кӑртни џинчен-и? Евчѐ
Хыпарѐ илѐртет ана.
Вӑрџсан та, тулашсан та, пурпѐр
Анне каланинче пурах
Тѐрѐслѐхсем: пике хѐрсенѐн
Шапи хавассӑр та тивлетсѐр.
Йӑмра џинче ўсет-и џулџа,—
Кѐрхи кунта џилсем вѐрссесѐн,
Татса каяџѐ инџене.
џаплах хѐр емѐрѐ. Ўсетѐн,
Тытса параџѐ џич юта,
Шап-шур пѐркенчѐк айѐнче
Йѐретѐн те, пулатан ара́м.
Ытла хӑрушӑ шутлама,
Анчах та чӑн, унтан иртеймѐн.

Паян сұрағёс, сiмёк сiтё, —
Туй пулё, иртё ёмёрем.
Ак сакә вәхәтра, паян
Аста-ши, сыва-ши Тутимёр?
Никамшән паллә мар сёрте
Пёр тёмеске тәпри пёчченсё
Сёкленеймен-ши инсетре?
Ё вәл тарса сўрет-ши халё
Сём-сём хура вәрмансенче?
Мана аса илсе асаплән
Сывлать-ши вәл?

Вилмен пулсан,

Хёвел хәяккән пәхнә чух,
Хайён мёлки пекех унтан
Юлмастәм эп, ялан мана
Хай асёнче тытса сўрет-тёр.
Ик сұл та иртрё, икё хут
Пёрмай хаваслә сұтсанталәк
Ем-ешёл тумтирне хывса
Юрпа пёркенчё, сёнёрен
Каллех ту тәррисем ешерчёс.
Юркан пек курәк сийёнче
Сикессё путексем. Тутимёр
Хай мар, хыпар-хәнарё те
Кунта пёрре те ситеймерё.
Шур Атәл хёрринчи хумсем
Ырассё, тепёр хёррине
Касмасәрах сўнессё, тет.
Сапла Тутимёрен хыпарё.

Ик җул ёлѣк кунта пѣлхавѣр,
Җурхи шыв пек тапса тухсан,
Тутимѣр ячѣ таврара
Кѣвак хуппи пек туйѣнатчѣ.
Майра патша салтакѣсем
Эрне хушши юнпа хѣретрѣс.
Ем-ешѣл пирѣн хирсене,
Тѣватѣ җухрѣм хушшинче
Пѣр утѣмран пѣрер җынна
Җакса вѣлерчѣс, җахансем
Саха-саха унта хѣрушѣ
Кѣранклатса нумай вѣсетчѣс.
Тутимѣр тарчѣ Пушкарта,
Җеҗен хирсен кѣмѣл кѣлканѣ
Ѧна хѣтарчѣ вилѣмрен.
Анчах Чемеј пичче, ун ашшѣ,
Тертленчѣ, курчѣ асапне.
Ѧна тытса ялтан яла
Җўретрѣс, җурамѣ җине
Кѣварлѣ тимѣр пуснине,
Ун чѣлхине касса, йытта
Җитернине хамах эп куртѣм.
Җунтарнѣ җурчѣ вырѣнне
Лартса хѣварнѣ пѣр юпа;
Хура юпа. Чемеј сехмечѣ,
Паян та пур, тирек пек җўлѣ,
Җынсем калаҗҗѣ: җав юпа
Җуллен җултан җўле ўсет, тет.
Кѣвак пѣлѣтелле җитсе

Ҷынсем курса тӑранны пусмӑр
Ҷинчен вӑл аслӑ пӑлӑхе
Пурне те каласа парать, тет.
Хура юпа, Чемей сехмечӗ,
Ҷӑлтен Ҷӑле ӑссе Ҷитсе
Хаватлӑ пӑлӑх умӑнче
Калассине кӗтет мӑн халӑх,
Ҷавна кура та Ҷӑлкуҫне
Чавса Ҷитернӗ ун умне.

Тӑрна сасси! Епле янтрать вӑл!

(Чӑречерен пӑхать).

Пӗлтӑр Ҷапла пӑр уҶӑ ир
Тутимӑре кӗте-кӗте
Хурланны вӑхӑтра пӑр ушкӑн
Тӑрнасене курсан, эп юрӑ
Хам ӑсӑмпа кӑларнӑччӗ.

(Юрлать).

Ан васкӑр, тӑрнасем, Ҷунат сулма!
Ҷӑрте мӑнтарӑн эпӗ, Эрпи́ке.
Кӑварлӑ юрату ман куҶӑма
Ҷунтарчӗ, хуҶрӗ тӑрӗ пилӑке.

Шур Атӑл хӑррине Ҷитме халь ир.
Унта тӑтреллӗ сывлӑш уҶӑлман,
ХурҶӑкасем кӗтеҶҶӗ веҶӑмҶӑр.
Ан кайӑр! Пӑр хыпарӑм пурчҶӗ мӑн.

Каштах тӑрсан, ҫанталӑк тап-таса
Уяртӑ. Итлӑр-ха мана унччен.
Ҫунатӑрсем ҫине ҫыру ҫырса
Тутимӑре пӑлтерӑр ман ҫинчен.

Тутимӑре ҫитерӑр салама,
Умне хӑяккӑн ӱкӑр шур тӑксем.
Тархасшӑн чарӑнӑр ҫунат сулма
Эсир, янравлӑ саслӑ тӑрнасем!

Савни килсен, ҫутатӑп куҫӑма,
Тӱрлетӑп эп хӑва пек пилӑке.
Тутимӑре ҫитерӑр салама,
Вара лӑпланӑп эпӑ, Эрпи́ке.

(Курак кӑрет).

VI

Курак

Тутимӑре текех ан асӑн.
Иртни—иртнех, юрри те ирттӑр!
Ухмахланса савни ҫинчен
Юрланӑ чух, мӑшӑр утпа
Иртсе пыратчӑ евчӑсем.
Тутимӑр паттӑр йӑкӑтчӑ,
Ҫӑпар чӑреллӑ, теветкел.
Ун ячӑпе усал сӑмахӑм
Пулманччӑ, пулмӑ те, ачам.
Ҫухалчӑ вӑл, вилес пулсан,

Тапри ун җамал, канлә пултәр.
Ана кетсен те—усасәр.
Хырсем те җулҗасем такмасәр.
Килеймә хайен җәршывне.
Җўлти аттемәр, пўлөх тура,
Илемлә пў-сине пама
Пөрре те ўркенмен, анчах
Телей валеснө самантра
Шапасәр юлна вәл—Тутимәр..
Чөлхем чараксәр, җәрҗәтман!
Кунта вай-шайән каласса
Ахаль ирттертөм вәхәта.
Нумай та тәмө, евчө килө:
Тумлан, васкаччө, Эрпике.
Көлет уҗма тытсамччө уҗа.
Җўпҗў унтаччө.

Э р п и к е

Чәнласах:

Евче кетсе калатән мар-и?

К у р а к

Суйма айван ача-и эпө?
Ик евчө халө кўршөре.

Э р п и к е

Тәхта, анне! Пөр җул иртсен,
Җураҗән.

Курак

Ан ваклаш. Каланә!

Эрпике

Юрать эппин.

Курак

Ытти хёрсем

Сурашна умён татәлса

Иёреҫҫё. Эсё куҫсульне

Шеллетён-и?

Эрпике

Куҫсулө пулө,

Кайран та макәрәп, анне!

(Тухать).

VII

Курак

Хөр ўкёте кёрессине

Шанманччө, хәраса чёремҫём

Сикетчө. Сара пурҫән тутәр

Сыхма ан мантәрччө, унпа

Питех илемлө курәнать.

Пўртре ҫўп-ҫап. Кётессенче

Эрешменсен картийёсем

Шаналәксем пек карәнса

Тараҫҫё. Маннә тасатма.

(Урай шәлма тытәнать).

Ҷири кёпе те Ҷетёк-Ҷатак.
Каштах тәрсанччё евчёсем,
Тумланәттәм Ҷапах пәртакҶа.
Хапха сасси. КилеҶҶё мён.
Тусан тустартәм. Ҷёнё сарә
Ҷыхса пулмарё, хәямат.
Ҷўлти аттемёр, пўлөх турә,
Мана ҶемҶе чёлхеллө ту,
Хёре пама тархасшән пуләш!
(Евчёсем кёреҶҶё).

VIII

К а р ч а к

ИнҶе Ҷёртен тап-такәр Ҷул
Ҷитерчё сирён килёре.

К у р а к

Ирех, сире кётсе, хаваслә
Ҷилсем уҶатчёҶ хапхана.
Пире хисеп сунса кёнишён
Мерттес!

С т а р и к

Ҷынсем каланә тәрәх
Пушмак пәру пурри Ҷинчен
Хыпар илтсе эфир килетпёр.

К а р ч а к

Ўссе пў илнө пирён вәкәр
Пёрмай пушмакшән макәрать.

Курак

Пушмак тени въл пирѣн пурччѣ.
Кирлех пулсан, калаѣапър,
Тѣпелелле иртсе ыр сунър.

Старик

Чѣре тулли сѣмахършан
Хисеп те тавтапуѣ, тѣхлачѣ!

ЧАРШАВ

ИККЁМЁШ АКТ

Аслă урам. Уйăх çутти. Ватă йăмрасем айёнчи
пёренесем синче çамрăксем лараççё.

I

Пё р х ё р

Иртсе çухалё çимёк каçё.
Татти-сыпписёр тасалса
Шавать вара хуллен çеç пурнаç.
Кёрхи уллах пуçланиччен
Пёрре те ташă-юрă пулмё.
Чи юлашки ваййа тухатпър.

Т е п ё р х ё р

Çапах анасласа пуш-пушă
Ларатпър пёрене синче.

П ё р к а ч ч а

Ташлас эппин. Выля, кёслеçё!

П ё р х ё р

Малтан пуçлаччёр каччăсем,
Унтан эпир те.

Пёр качча

Яра пар!

*(Кёслеҗё вылять. Пёр ушкӑн качча
жарталанса, такмакласа ташлать).*

Ташӑ такмакё

Вӑтӑр ҫухрӑмра, унта,
Пёлтер пултӑм пасарта.

Сутрӑм мӑнтӑр виҫ така,
Илтём атӑ—йёс такан.

Йӑнтӑр-янтӑр кёслёре
Ҫапӑр-ҫапӑр кёвёре.

Йёс таканӑм урара,—
Такӑрлатӑп ҫуртӑра.

Кёррёс-кёррёс хыр урай
Кёреслеттёр, тапнӑ май.

Хыр урайё хуҫӑлсан,
Чалпӑр-чӑлпӑр салансан,—

Айӑп пулмё ҫамрӑкӑн,
Айӑп—мӑнтӑр виҫ такан.

Тӑпӑр-тӑпӑр-тӑпӑртӑк,
Тапӑр-ха тата пӑртӑк!

Хыр урайё хуҗалман,
Ватар-ватар вәрканман...

Мөншён, мөншён вәрканман?
Е начар-и йёс такан?

Е ахаль-и виҗ така
Илчә атә сутакан?

Пёр хёр

Мантаран танташ Эрпике
Тата унпа хёрсем ик-виҗсён
Килеҗсё каранса кунта.
Ыран пусланё туй. Асанё.

Тепёр хёр

Кётер пуль юрә юрласа.

Юрә

Акәшсем пекех хаваслә
Шавлә вайә-куләра
Ўсрёмёр ем-ешёл аслә,
Аслә уҗә уләхра.

Шанкәр-шанкәр шәнкәравлә
Каччә җуртәра кёрсен,
Мөншён патән эсә алә,
Илёртрёҗ-и куҗёсем?

Мёншён сыхра́н шура́ тута́р
Хурама пёкки сине?
Мёншён патан тутла́ ута́
Урхамах лашисене?

Илему́ каять мён санан
Сичё юта—инсене.
Куҫсулье та́кса ша́варан
Урхамах лашисене.

Сурпанна сыхса хурланан,
Куран, тўсен инкеке,
Пуҫ тайса киле́н, та́ванам,
Сёмёрт куҫла́ Эрпике.

(Эрпике вайа́ варрине кёрет).

II

Э р п и к е

Мана кётсе хён-хурла́ юра́
Юрлата́р.

П ё р к а ч ч а

Саванас ури
Пусмарё пирён урама.

Э р п и к е

Инкек пирки кирлех те марччё.

П ё р х ё р

Пёрле ўссе сўренё танташ
Инсе каять те, пирён юрә
Җавна кура та эрлөклө.

Э р п и к е

Кайран та макәрма пире
Кунсем капланёс, халләхе
Хаваслән юрләр, шәрантарәр!

П ё р к а ч ч а

Пире Тутимёр тёл пулсан:
Шап-шура манән акәша
Эсир тыттарна кускөрет—
Тесен, мән каләпәр вара?

Т е п ё р х ё р

Ирхи тәм евёр каччә куҗе
Пөрре ўкет те ирелет.
Асанчө Пушкәрта, сүхалчө.
Унта хёрсем сахал-и уншән?

П ё р к а ч ч а

Тим шывё хёрринче пәлхавәр
Пыни синчен сўрет хыпар.
Пёр пушкәрт-пеләш пасарта
Ёнер каларө. Тен Тутимёр
Вәрах та тәмө, пёрхөнсе

Килсе те җитѐ, тепѐр хут
Тапранѐ-ха Чемеҗ сехмечѐ.

Пѐр хѐр

Каять-и халӑх ун енне?
Каллех те юпасем җине
Җакнисене курма тивет-и?

Пѐр качча

Хѐлхем ѓксен, тӑрать те халӑх,
Тытатъ те—җанӑ тавӑратъ.
Пире калатӑр җеҗ Тутимѐр,
Турчӑкаран таватпӑр хѐҗ.

Тепѐр хѐр

Иртсе те кайѐ җимѐк каҗѐ,
Кайран калаҗӑр, ирхине.
Җеҗкеллѐҗемѐрт пек шап-шура
Тукас вӑййи кунта килет.
(*Картиҗе тӑрса юрлаҗҗѐ*).

Юрӑ

Тѐвик-тѐвик текерлѐк,
Аҗта каян, текерлѐк?

—Таван киле каятӑп,
Чѐпсем патне васкатӑп.

Тёвик-тёвик текерлөк,
Ҙурту аҫта, текерлөк?

—Ҙўлө таван аркинче,
Тыла пуҫси айёнче.

Тёвик-тёвик текерлөк,
Ҙурту епле, текерлөк?

—Мачча ҫинче пёр таташ
Ўссе кашлатъ ват хамаш.

Тёвик-тёвик текерлөк,
Урай мёnten, текерлөк?

—Шура чултан урайё,
Мамак сарна—пит лайах.

Тёвик-тёвик текерлөк,
Мёншён ҫўлте, текерлөк?

—Ҙўл ту ҫинчен пахсассан,
Йёри-тавра хавасла.

Тёвик-тёвик текерлөк,
Мёншён апла, текерлөк?

—Тыра-пула хумханать,
Асла халах саванать.

(Икё вайя пёрлешессё).

III

П е р и

Лере, малта пелёт хөрелчө.

Т е п р и

Варман улпучён сурчө ахәр
Сунать пулас.

В и с с ө м ө ш

Чәнах та савә.
Капан пек пысак суламсем
Вөсөссө.

Т а в а т т а м ө ш

Паңарах каларәм.
Куратар-и, Чемей сехмечө
Пусланчө ёнтө тепөр хут.

П и л л ө к м ө ш

Тинех таван ялне Тутимөр
Килсе хускатө пәлхава.
Хай ашшөн чөлхине каснишөн
Улпутсемпе тиексене
Вөри сатма синче ташлатө.

П е р и

Ыран туйра сәп-сәмәллән
Ташлас тесе апат симиенчө.

Епле пёркенчэк пёркенме
Манман-ши эсё, Эрпике?

Э р п и к е

Пёркенчэк сёлемен. Хёвел
Ирех пёлтерё чаннине.

Т е п р и

Пуса каччи пуласшан эпё
Чён саламат ярапине
Хур савёпе сёмсетнёччё.
Хапхасене сапса пулмарё.

В и с с ё м ё ш

Ан ўкён! Кирлё саламат!
Унпа пёрре Тутимёр качча
Авкалё-ха.

Т а в а т т а м ё ш

Кама?

В и с с ё м ё ш

Э... Эр...

Калас-и?

Т е п р и

Пи...

Ви с с ё м ё ш

...Кене...

(Кула с с ё).

П ё р и

Ан т а р а х л а р ! Э п и р Т у т и м ё р
Я т н е и л т с е н т е ч а с - ч а с а х
Н у м а й х у р л а н н а , т а н т а ш с е м .
С а х а л - и ю р а с е м ю р л а н а ?

Ю р а

У т н а й ё н е р л е с е , Т у т и м ё р ,
С и к т е р т ё н а с л а с у л с и н ч е .
А с т а и р т е т с а н п а т т а р ё м ё р ,
А с т а , х а ш с а л т а р а й ё н ч е ?

Ш у р А т а л х ё р р и н ч е п у л с а с с а н ,
Х ё в е л х ё р т с е с с ё н , с а м а р п у л !
А с л а т и л л е х а в а т л а с а с л а н ,
П и р е п а х с а , ю л т а ш а м , к у л !

П ё л ё т п у л с а с у с а э с и р т т е ,
Ш а в а р с е р е м л ё х и р с е н е ,
Т а р к а н т а р л а , к а с п а т а , и р т е
У с т е р с а р а с а р а н с е н е .

К у н т а к и л с е м , к и л с е м , Т у т и м ё р !
Й ё н е р х у р а т п а р у т с е н е .

Сан сассуна эпир кётетпёр,
Хайратпәр җиҗем хёҗсене!

Пёри

Уй хапхинчен пёр юланут
Кёрет. Куртәр-и? Пашалла.

Те при

Пашалё уйах җутинче
Җап-җутә курәнатъ.

Виҗҗемёш

Тарар-и?

Улпут-и, е тиек-и?

Пёри

Эй, хёрсем,

Тарса пытанәр! Хавәртаһ!

(Хёрсем чупаҗҗё. Тутимёр кёрет).

IV

Тутимёр

Тутимёр эпё! Хавәран!

Сасәсем

Салам, салам Тутимёре!

Тутимёр

Авланнисен—хур тёк минтерё

Җемҗе хәпартәр! Тутла ыйах—

Сухал ўстернѣ сынсене,
Сире, пѣр тантѣш юлташсем,—
Сар уйѣх—кусѣрсем умне,
Шеп юрѣ—чѣлхѣрсем сине!

*(Вѣйѣ пухѣнать. Пурте Тутимѣрне
паллашаццѣ).*

Пѣ р и

Ўсленѣ-тѣр. Аллу пит хытѣ.

Т у т и м ѣ р

Сѣтмах сѣрне кайманччѣ эпѣ.
Кѣлканлѣ Пушкѣрт хирѣнче
Карланкѣ пур тесе, атьсемѣр,
Никам та кашѣк тыттармасть.

Т е п р и

Кунта чухне манпа пѣртанччѣ.
Кашта пек ўснѣ, яштака.
Хѣлхи таран та пулмап эпѣ.

Т у т и м ѣ р

Кѣсре сѣчѣ сѣра хѣймаллѣ,
Сипетлѣ сыннѣн пѣ-сине.

(Эрпикене алѣ парса).

Хѣяккан тайѣлса канѣ
Мана пѣхатѣн, Эрпике...

Э р п и к е

Каҗар, Тутимёр, аңсартран...

П ё р к а ч ч а

Ан вәлт, ан тун—уру җине
Ют ял мәкла ёни таптанә.

Т е п р и

Хәрпе кайраң та ачашланәң.
Ик җул аҗта җүренине
Йөрkipеле төрөс-төкеллән
Кала пире, кала, Тутимёр.

С а с а с е м

Кала! Пелесшән җамрәк-көрәм!

Т у т и м ё р

Эппин пелтереп, тантәшсем!
Җич ял җөкленә пәлхава
Майра патшан салтак эшкерә
Касса хып-хытә пусарсан,
Печчен турпас пекәпә юлтәм,—
Турпас пәтет-и кәләхах,
Шыва ўксен те—вәл путмасть.
Ниҗта та хўтлөх җуккипе
Вәрмансенче тарса җүрерәм,
Җырлапала кәпҗе анчах
Яра кунхи апатчә ман,

Лаша йёнерё—ман минтерём,
Хайячикки—сап-сара уйях.
Кёрхи санталак сивётсен,
Ѕул тытрам Пушкэрт хирнелле.
Шэнтсан—хуркайак кэнтэра!
Ѕаплах ман евёр таркансем
Епле пулин те канлэ выран
Тупасшэан пухэнна унта.
Пёр ватэ пушкэрт—муллэ сын
Тара тытсан—кётўсё пултэм,
Тэватсёр лашана пёччен
Ѕесен хирте кётсе сўрерём.

П ё р и

Унта-мён ирёк, чэан тёнче!

Т у т и м ё р

Чэаваш пекех тўсмест-и пушкэрт
Хура сэханэан пусмэрне?
Хирсем нумай, анчах сэраллэ,
Усси харамэан аллинче.
Унта та улпутсем пырассё,
Нихсан та сухапус тивмен
Кёмёл кэлканлэ сёрсене
Касса илессё, мёскён пушкэрт
Ѕарансар юлнэ, сап-сара,—
Ачусене тёве сине
Тие те кай,—салтак пэшалэ
Персе ўкерё унсэран.

Асапё пушкәрт халәхён
Турта пек хытә тыттарать,
Парать хәлха чиккисенчен.
Улпут, тиек тата сутуҫа
Майран ҫаклатнә та аһа,
Антранә пушкәрт сывлаймасть.
Ҫавна кура унта, кунта та
Хутран-ситрен пәлхав хәлхемё
Пёрмай ҫиҫет, ёнер улпут
Юпа ҫинче, паян тиекён
Ҫуртне ҫуланә вут-кавар,
Ыран сутуҫа пёверне
Тивретё уха ҫёмёренё.

Т е п р и

Сутуҫа—суттәр. Ун таварё
Йёплет-и пушкәрт ҫурамне?

Т у т и м ё р

Сутуҫа-и? Улпут кукашшё,
Тиекён йыснашё. Пёрех!
Кунта пёр пурташән пёр сум
Тўлетпёр-и? Унта ун хакё
Пёр лайах ҫеҫ лаша.

С а с а с е м

Ай! Ай!

Епле сёвещё пушкарта!

Т у т и м ё р

Ярса тытаҫҫё пушкарта:
Тирне севеҫҫё те, хайне
Карта хыҫне ҫеҫ ыватаҫҫё,
Тытса хупаҫҫё төрмене.

П ё р с а с ă

Ёне хакне тарать-и йеп?

Т у т и м ё р

Унта кёпе ҫевви ҫинче
Пёрре те сўс хўреллё йытă
Вёрсе, севемё чупнине
Курмарăм, выльăх шăнарё
Ҫёлен ҫип ыраҫне пырать,
Унпа ҫелеҫҫё тумтирсем.
Чўречесем те кёленчесёр,
Лаша хăмпийе—карантăк.

Т е п ё р с а с ă

Эрех ёҫеҫҫё-и унта?

Т у т и м ё р

Эрех сутма хавас сутуҫă,
Эхер те пушкарт ёҫсенех,
Ҫири кёпи те юлмиччен
Тулаҫҫё, темён те суйса
Ҫёрне илеҫҫё, уралсан,—

Параççе мухмър вырăнне
Чён саламат,—çаралнă пушкăрт
Каять вара хай çерёнчен.
Уç кăмăллă, пит лайăх халăх!
Юратрам эпё вёсене.
Усал ёçсен шалçи тулать мён.
Сире пёлтереп ыр хыпар.
Асаплă пусмър тўснё хыççан
Çиленнё пушкăрт халăхё
Тапса çёкленчё вирелле,
Палхавçăсен хёрў кăварё
Çёкленчё улпутсем çине.
Палхав пырать вёçё-хёррисёр.
Вёсен юратнă утаманё
Юлай агайăн ывăлё
Çап-çамрăк паттър Салават
Чăвашсене салам каларё.

С а с ă с е м

Сыв пултър паттър Салават!

Т у т и м ё р

Ёнсе çинче харампырсем
Юлмичченех пурте пёр харас
Кёрешёр!—терё.

С а с ă с е м

Утъръя!

Сывпултър пушкăрт утаманё!

Т у т и м ё р

Хумеллө Ёрөнпур енчен
Улпутсене тылла-тылла
Чан-чан патшамар Пакачав
Килет. Хресчен патши саккунё
Кунта въл!

(Хёвёнчен къларать).

Халӓх умёнче

Ана вуласчө, анланасчө,
Анчах пурте эфир сём-суккар,
Хут пёлекен сынсем пёрре те
Тупма сук хамар хушӓра.

П ё р с а с

Тутар-и, вырӓс-и патшамар?
Кала, Тутимёр!

Т у т и м ё р

Хам курман.

Ана тёл пулнӓ пёр тутар
Мана каларё: вырӓс, тет,
Хура сухаллӓ, яштака.

Т е п ё р с а с

Тутар суйман-ши?

Т у т и м ё р

Чан-чӓнах,

Патшамар пирён Пакачав.

С а с с е м

Шеп пултър хамъран патшамър,
Џере валежтер! Утъръя!

Т у т и м е р

Пър тиеке хушсан, ыран
Вал вулѣ унѣн саккунне.

П е р с а с

Тиек вулатъ-и терѣсне?

Т у т и м е р

Пуѣне каска ѣине хурсан,
Эсрел манифестне те вулѣ.

Т е п е р с а с

Ахрумкѣ пуп пѣлет. Чѣнер-и?

У р ѣ х с а с

Чѣнес! Вулатър! Ирхине
Мѣйне пѣватпѣр.

С а с с е м

Кайрѣ уйѣх,
Пытанчѣ пѣлѣт хушшинче.
Вулаймѣ. Юлтър ырана.

Т у т и м ё р

Саккун ялавё вёґтерме
Чёнет пире чан-чан патшамар.
Лашарсене ыран йёнерлёр,
Ирхи хёвелён ґуттинче
Хёрелччёр халах хёґёсем.

П ё р с а с

Тапра айне пытарнаґччё.
Хёґ тутахна.

Т у т и м ё р

ґава та пурта
Улпут майне касма тиркемёґ.
Маян кёлти пек пупсене
Сиктерё сенёк.

С а с с е м

Ута́ръя!

(Вайа кёрлет. Юра янта́рать).

Ю р а

Хир-хир урла, ял-ял урла
Яран, пирён юррама́р!
Сём ва́рман пекех хён-хурла́х
Ту́срёмёр те курта́мар.

Ан ґу́ре хирте, сухаґа,
Ва́хат мар су́ха тума,

Вăхăт мар халь ирĕн-каçăн
Çурăмран тарсем тăкма.

Ёмĕрех эфир ёçленĕ.
Путтăр пусмăр панă ёç!
Хавăртрах суха тĕренĕ
Çивĕч пултăр, пултăр хёç!

Çамрăксем хирпе пыраççĕ
Вылятса сăннисене,—
Учĕсем вĕсен таптаççĕ
Улпутсен тыррисене.

Тимрĕçсем хёçсем тăваççĕ
Тăшмансен пуçне касма.
Йĕнерле утна, сухаçă,
Вăхăт мар суха тума!

(Вайă каять. Шавлани илтĕнет. Пĕр вăхăта урам пу-
шанать. Пилĕк-ултă качçă кĕреççĕ).

V

П ĕ р и

Тинех мĕн самана сакки
Сăпка пек сиктерме пуçларĕ,
Тыттарчĕ хёç. Шеллеттĕм эпĕ
Çунатсăр çамрăк ёмĕре.

Т е р и

Хресчен патши чăнах пулсан,
Хăрушă марччĕ, шанчăклă.

Палханәпәр. Вәл килмесен,
Апшур салтакәсем кайран
Ашаләс, вәсене касма
Май пулө купәста кучанә.

В и с с ь м ь ш

Апла сехрӯ хәпсан, ан хутшән,
Кел сийәнче пәрса суйла,
Е кай та кӯлө хәррине,
Чулсем пәрах, хум ункә пулө,—
Пәхма хитре.

Т е п р и

Ан кул! Санран
Начар-и әпә?

В и с с ь м ь ш

Иксәмәр
Пәрех. Эпир—айван айванә,—
Шикле шикленнә, кәрәкпе
Пәркеннә, хамәр халиччен
Чәрне сһнче шәрка вәлернә.

Т е п р и

Халех кайсан, Ахрумкә пун
Тәне кӯртеймә ирхине.

Т а в а т т а м ь ш

Ан тив! Ыран әна Тутимәр
Патша саккунә вулаттарә.

П ё р и

Тарсан?

Т е п р и

Чăнах, Ахрумкă тарё.
Тытар та мунчана хупар.

В и щ ё м ё ш

Васкар эппин. Ун лашисем
Çара çилхеллĕ, чăп-чăпар.
Пурте йĕнерлĕ те таканлă.
Утланăпăр, э-эх, тўп-тўрĕ
Улпут çине!..

Т а в а т т а м ё ш

Асла каланă!

Чавка пекех Ахрумкăшĕн
Варланмăпăр, кăштах пĕр-иккĕ
Çапсан, хупатпăр мунчана.
Улпут чăнах та пысăк кайăк,
Тёкне çалсан та—камăллă.
Вёçер!

Т е п р и

Тăрар та алла-аллăн,
Иртер-ха вайă умĕнчен.

(Ташласа каяççĕ. Пăртакçă тăрсан, Тутимёрпе Эр-
лике кёреççĕ, пёрене çине лараççĕ).

VI

Т у т и м ё р

Куҫ-куҫан кураҫса шанманччѐ.
Инкек пекех телейѐм манан
Кѐтмен ҫѐртен те аҫартран
Хама тѐл пулчѐ, Эрпике.

Э р п и к е

Пӑртак кая юлса, Тутимѐр.

Т у т и м ё р

Варли виҫ ҫул хушши кӑвар
Тытать, тет, ывӑҫѐ ҫинче.
Ик ҫул кӑна кѐттертѐм элѐ.

Э р п и к е

Мана ҫураҫнӑ, хулӑм илнѐ.
Тул ҫутӑлсан, пуҫланѐ туй.

Т у т и м ё р

Ҫавса-и?

Э р п и к е

Каччине те элѐ
Ҫураҫиччен малтан алхапӑл
Пѐрре ҫеҫ курнӑ, калаҫман.

Т у т и м ё р

Эс пулмасан, килместѐмччѐ.
Палханнӑ пушкарт ҫѐрѐнче
Юлаттам. Ҫук, чѐре ҫӑтать-и?

Усал пулсан та, хаман килём,
Таван җёршывам илёртет.

Э р п и к е

Пёр чёптём айап та җук манан.
Атте-анне канашёнчен
Тухсан, хаяр ял-йыш элекё
Хура курак пек яванё
Телейсёр пуҗам җийёнче,
Тата атте-анне ылханё.

Т у т и м ё р

Пёрне пёри пәрахмасса
Тула туни җухалчё пирён.

Э р п и к е

Илтмен-и эсё пёр халлап?
Җурхи кунта кавак чечек:
— Ялан сана пыл җеҗ җитерёп—
Тесе калать, тет, пылхуртне.
Кёр кунёнче чечек сап-сарраң
Харать. Пылхурчё макарать.
Кам айәплә? Кавак чечек-и?

Т у т и м ё р

Кёр кунё.

Э р п и к е

Кёр кунё—самана.
Чечекё—әпё. Пылхурчё—эсё.

Т у т и м ё р

Палхав сёнтернё хушара
Хёвеллё самана сёкленё.

Э р п и к е

Хресчен патши саккунёнче
Хёрсем сінчен сәмах сырман-и?

Т у т и м ё р

Пурне те ирёк килё—тенё.

Э р п и к е

Вал вырәс та, чавашсене
Саккун та памё, ютшәнё.

Т у т и м ё р

Ун сүмёнче пулать чавашан
Хайён патши.

Э р п и к е

Эппин, эп санан.
Сёр тенкё хуламне калла
Парасчё.

Т у т и м ё р

Ик сүл хушши пёр пусан
Пусартам эпё хуламшён.
(Сурпан сырнă Курак кёрет).

VII

Курак

Ах, пўлѣх тура! Пысак намас
Чул пек йаванчѣ ман сине.

(Тутимѣрне Эрпикене курать).

Кунта, шуйттан илесшѣ!
Ай-ай! Кам ку! Тутимѣр мар-и!

Тутимѣр

Чанах та сав, Курак инке.
Аван-и?

Курак

Ан паллаш, мур чунѣ!
Ан хайсан манан хѣреме.
Апла-капла хыпар таврашѣ
Сараличчен, киле шав-шавсар
Утар пуль, хѣрем Эрпике.
Туй лартмалла—сана шыра!

Эрпике

Пымастап эпѣ.

Курак

Ку сѣмахшѣн
Сапан тухасчѣ чѣлхуне,
Сурасна хыссан чуптума

Туту хӳрасчӳ. Ых, усал!
Ача чухне ман аркама
Саратна, халӳ, сӳр сӳтман,
Аннаун пушне сӳп-сап сапасшӳн.
Чакак ами, атя киле!

(Сӳтӳрме хӳтланать).

Эрпике

Ан сыпсӳн!

Курак

Саншӳн хулӳм илнӳ,—
Ята яратӳн ял синче.

Тутимӳр.

Кашт сапӳр пул, Курак инке!

Курак

Пушне ан савӳр хӳрӳнне,
Ан чӳн, ӳсрел чури, Тутимӳр!

Эрпике

Тутимӳр мӳшӳрӳм пулсан,
Мӳн калӳн-ши?

Курак

Итем синче
Малтан юман лартса ӳстертӳр,
Унтан хӳйне пура пуратӳр,—

Вара эс пулән арәмә.
Аннѹ сáмахѣ хывах-и?
Тутимѣр пáсѣпе вѣсет-и?
Атя, пѣркенчѣк айѣнче
Савни ҫинчен мар, хѣвеле те
Аса илеймѣн, Эрпике!

Э р п и к е

Кѣл вучахне аксамччѣ кантáр,
Пáхса ўстер, сўсне тылла,
Пирне тѣртсе ҫѣле пѣркенчѣк,
Унтан эп ларáп ун айне.

К у р а к

Ухмах-и эсѣ? Хулáм илнѣ,
Пўрте сипленѣ укҫипе.

Э р п и к е

Сире укҫа Тутимѣр парѣ.

Т у т и м ѣ р

Ҫинҫе-и, хулáм-и,—ҫапах
Паратáп эпѣ хулáмне.

К у р а к

Асу кукши ҫинчи шáрка-и?
Ъўре-ҫўре шáна-пáван
Пухса килмен-и ют ҫѣртен?
Сан пек тáрлавсáр йѣкѣте

Хёр париччен—килте хёр лартър,
Кёрёк арки сес йавалатър.
Хёрём, пыратән-и?

Э р п и к е

Сёр хут

Каламәп чәннине.

К у р а к

Эх, турә!..

(Макәрать).

Тёнче илтмен киревсёр намәс
Кәтартрән аннўне. Сана-и
Пуҫ тайәп, Эрпике ачам!
Апла-и? Сўҫ пёрчи хавармәп?

(Сивётёнчен тытать).

Э р п и к е

Аяй, анне...

Т у т и м ё р

Ан турт, инке!

(Курака чарать).

К у р а к

Туй пәсәлчә. Сана, Тутимёр,
Сёр сәттәр, тамәк йышәнтәр!

Эс ҫирён ватă пуҫăма.
Вилес пек тилмёрсе ыйтатăп:
Атя, утатпăр, Эрпике.
Авант сасси. Ир кăвакарчĕ.
Туя кĕтсе вăранĕ халăх.

Э р п и к е

Мана кĕтсе ахаль ан тарăх!

К у р а к

Яла ура ҫине таратăп,
Ал-уруна ҫыхтарăп та,
Пĕркенчĕк айĕнче йĕртерĕп.

«(Эрпикене сĕтĕрет. Тутимĕр чарать).»

Э р п и к е

Ан ҫап, анне!

К у р а к

Апла эс кутăн.
Чĕнетĕп пĕтĕм халăха.
Хурах! Хурах!

Т у т и м ĕ р

Ан ҫухăр! Чарăн!

К у р а к

Хурах!

Эрпике

Ята ан җәрт тархасшан.

Курак

Чуву паяв пек татәлтәр!
Хурах! Хурах! А-яй! Хәтарәр!

(Качһәсемне хәрсем пухәнассә).

VIII

Пёр каччә

Синкер-и җулаһрә, инке?

Курак

Тўсме җук мәшкәл.

Тепёр каччә

Мән? Кала!

Курак

Тутимёр илөртнө хәре.
Ваттисене эсир хәрхенёр,
Авалләх йәлине ан таптәр,
Эрпикене халех тытса
Җиле җитерёр. Хөрём лартәр
Йёрсе пёркенчөк айёнче.

(Макарать).

Пё р х ё р
Тăван аннў сан, Эрпике...
Ана итле!

Э р п и к е
Санран ыйтманчĕ.

К у р а к
Мёскер тăратăр, йёкётсем?
Каланă—тытăр та уттарăр.
Чёнмеççе...

(Чăмăрĕне юнаса).

Çимёк икерчи
Ларман-и çамрăк пырăра?
Тутимёрпе эсир канашлă?

(Пёр ўсёр сын тайкаланса кĕрет).

IX

Ў с ё р ы н
Тавсье! Тавсье! Черкке тўнтертём.
Тўнмерём хам. Ха-ха-ха-ха!

К у р а к
Тăхта, хăта!
Ў с ё р ы н
Тавсье, тăхлачă!

Курак

Ах, тура! Сулахре инкек.
Хёре сурашна, сарине
Эс те ативнечче пулас.

Ўсер сын

Мана чёнмен. Чипер чухне
Кирлех-и ман пек катак пурта?
Инкек ситсен, хата та эпё,
Юлташ та хуранташ вара.

Курак

Туй умён хёреме Тутимёр
Саклатна. Пулаш-ха илме!

Ўсер сын

Мана мён? Туйё пултәр сес.
Те сапала, те йывас алтәр.
Пулать эрех—мана пёрах.
Хисеп, манран тавсье, Тутимёр!
Авлан та, пултәр ара́мун
Пёр пичё—уйах та, тепри—
Хёвел. Ача-пачалла пулар,
Капанарсем ултшар уралла
Сёкленччёр, куркарсем шинче—
Урпа сари хамлалла пултәр.
Пехил, Тутимёр!

Курак

Ах, шуйттан,
Манран ыйтмасар пехиллет.
Така шамми карланкуна!

(Чемей кёрет).

Х

Курак

Чемей пичче, чар ывална!

Тутимёр

Атте, аван-и? Сыва-и?
ЅўЅў хураччэ, халь кавак.
Чёнместён. Хаван ывална
Паллатан-и?

(Хулёнчен силлесе).

Тутимёр эпё.

Атте! Атте!

Чемей

Аа...

(Ѕаварне усса кайтартаь).

Тутимёр

Чёлхесёр...

Кам қасна чёлхине?

С а с с е м

Улпут.

Т у т и м ё р

Атте, ан макәр! Ывәлу
Чәлхеллә, сакә хәсәмпе
Калаҗап әпә улпутпа.

(Хәсәне кәларса сулласа)

Туссем, йәнерләр утсене!

Ў с ё р с ы н

Пусланчә туй. Шап-шур пәркенчәк
Юнланә-ха, Курак инке...

(Халәх кәрлет. Курак ёсәклесе макәрни илтәнет).

ЧАРШАВ

ВИҢҢЕМЁШ АКТ

Галахов воевода җурчѐ. Стена җинче палан майраки-сем. Урайѐнче упасемпе тилѐ тирѐсем. Канта́рла. Галахов арѐмѐ—Полина уралла җапка сиктерсе ларать.

I

Полина

Ачамҗам, җывар, паппа ту!
Куҗна хупсан, мамма Тутимѐр
Килмест кунта. Варанан та
Кашта таран пы-ыҗак пулан.
Элес-мелес тискер Тутимѐр
Шикленѐ, тивмѐ аннѹне.

(Җапкине силлесе юрлатъ).

Юрѐ

Канта́рла шавланѐ җил те
Вѐрене җулҗи җинче
Җўремест, лапланна ѐнтѐ.
Җыварать мѐнпур тѐнче.

Җыварма хушса хаварчѐҗ
Сар хѐвел, җут кун, аш җил.

Уйах тутла ыйах паче.
Ил а́на, ачамс́ам, ил.

Эс итле пурне те лайах:
Хевеле, силе, куна!
Сыварсассан, амарткайак
Силлентерё са́пкуна.

Телёкре сана в́ал лартё
Хай суначесем сине,
Пелётсем синчен ќатартё
Юмахри тёнчесене.

Салтарсем татса тыттарё
Выляма ун чух сана,
Хум сине лартса шутарё
Сут ахахл́а са́пкуна.

(Силлеме чар́анать).

Тин сыва́рчё ман те́пренчёк.
Хамах куллен са́пка сиктер.
Ма́нтаран э́пё, ха́рхам чун.
Вунулттара ка́на пулсан та,
Эсрел пек вата́ упашка.
Та́р-ка́нта́рла па́хата́п та,
Са́п-су́та ве́рене су́лси пек
Ку́кши си́нче хевел вы́лять,
Се́рле ту́шек си́не вы́ртсан,—
Хы́ткан ша́мшакла́ хулёсем
Касса че́рессё у́теме,

Кавак пӑр пек сип-сивӗ хӑй.
Качча кайман пулсан, ӗӳреттӗм
Шӑпчӑк сассиллӗ каҫсенче,
Лараттам кӳлӗ херринче.

(Галахов кӗрет).

II

Г а л а х о в

Хӑвах сӑпка сиктернипе
Сӑвап илесшӗн-и, чечекӗм?
Ача пӑхаканни ӑҫта?

П о л и н а

Тӑван ӗурту ӗинчен манса
Ӧӳретӗн, утмӑла ӗитсен те,
Ху мӑшӑру пирки ют чунлӑ.
Ман ҫамрӑк ятӑма пӑсса
Минтер ӗинчен минтер ӗине
Куҫа-куҫа алхасиччен
Килте гарем уҫасӗ сан.
Пуҫтар чӑваш хӗрӗсене...

Г а л а х о в

Ниҫта та хӑнара пулман.

П о л и н а

Ан ӗухӑрчӗ! Ача вӑранӗ.

Г а л а х о в

Сунарҗара җүреремёр.

П о л и н а

Ас ларнә сын суварҗа пулмё,
Варман ем-ешёл тумлансан.

Г а л а х о в

Ахрат варне кёме хәрушә,
Җапах та антәмәр эфир,
Упан таватә җурине
Лектертёмёр.

(Җухәрсә ярса).

Яка хәлхаллә,
Кёске хўреллө, җәмламас!

(Ача макәрма пуслать).

П о л и н а

Ачамҗәм, җывәр, паппа ту.

(Ача чарәнатъ).

Г а л а х о в

Ача пәхаканни әста?

П о л и н а

Хуллеч калаҗ.

Г а л а х о в

Аста эппин?

П о л и н а

Тавата кун хушши супса
Џуретён те, тарсу-тёрсѹ
Мана пёрре те итлест.

(Макрать).

Г а л а х о в

Чечекём, чунәм... Кам? Хаҗан?
Кушак чёрниллө хәрчәкпа
Сансурамне тармалап эпө.
Лаплан, чечекём, ан эрлен.

(Самкинчен чуптаватъ).

Ача пәхаканни аста?

П о л и н а

Ача кипки пёрре йөпеччө.
Киревсёр няняна каштах
Вөтешәнччө, анчах ман ала
Тытма пөлет-и саламат?

Г а л а х о в

Хушас пулатчө пөр тарса.

П о л и н а

Пёрре мар, виҗҗө те каларәм.
Мана итлеҗҗө-и мурсем?

Кулаҫҫё лăхăл-лăхăл ҫеҫ.
Шамартăм та усал йытта
Ёҫертём сăнчăртан.

Г а л а х о в

Вара?

П о л и н а

- Ёсси!—ҫеҫ терём. Сикрё йытă,
Какай ҫеҫ юлчё няняран.

Г а л а х о в

Чёрў ҫемҫеччё-ҫке, Полина.
Йава ҫинчен сап-сар сăмсалла
Ҫерҫи чёппи персе ўксен,—
Йёреттёнччё. Шухăшламан
Эс паттăр пуласса. Ха-ха!

П о л и н а

Ан ахăр. Ҫывăртăр ачамăр.

Г а л а х о в

Хай амăш пек хастарла пултăр,
Ҫерҫи чёппишён макăртăр,
Ҫынна курсан—йытпа ёслеттёр.
Ха-ха! Ха-ха!

*(Каҫса кайса кулать. Хашкаса Курак
кёрет).*

III

Курак

Вайпут хата!

Полина

Ку пёрене кукамайне
Кам кўртнё-ши?

Галахов

Ан аптараш!

Асавля йыттәм хәрлатса
Паллашё кайна чух. Ха-ха!

Курак

Пирте инкек.

Галахов

Мёскер?

Курак

Тутимёр...

Полина

Ах, тура...

(Чёркусси сине ларса кёлтәватъ).

Галахов

Тепёр хут пәлхав-и?
Чемей сехмечё-и?

Курак

Чемейё

Чёнмест, чёлхесёр чёмере.
Сураçнә хамән херёме
Варларё йәпәлти Тутимёр.

Галахов

Хунямәшә апла әс унән.

Курак

Каска çинче мәя кассан та,
Куça чавса ўпне хуплу
Лартсан та, килёшместёп әпё.
Пёри сураçнә,—теприне
Парсан, çиленнә пўлөх тура
Асаплә манән чунәмран
Шәши тәватә, вәйпут хәта.

Галахов

Эппин пәлхатәр, сивётёр.

Курак

Тутимёре астан пәсатән?
Ятне илтсен, чөлхи вөрўсён
Сырлан пырши пек тәлланатә.
Вөрме-и? Хәй те сывлаймасть.

Галахов

Китай патши пин сул авал
Кәларнә әмелсен әмелә

Сана эп парӑп шеллесе.
Апатпала-и, сӑрапа-и
Парсан, ӑна тутанӑ ҫынӑн
Чи ҫывӑх тусе мӑйракалла
Тата хӑрелле кураӑнать.

Курак

Турран пехил, вӑйпут хуҫа,
Манран парне—чӑп амӑш хур.
Юри пустартӑм, тап-таса.
Чӑваш тесе ахаль ан тиркӑр.

(Пукан ҫине хурать).

Галахов

Пӑр кун тытсан, эмел хӑваче
Юлмасть.

(Парать).

Асту-ха, кинемей!
Эмел арҫыншӑн ҫеҫ, хӑрарӑм
Еҫсен, кача пӑрни хуралӑ,
Анчах пӑрре те сивӑнмӑ.

Курак

Тутимӑре епле еҫтерӑп?
Чӑнсен те пымӑ—варҫрамаӑр.

Галахов

Кӑрӑ таватап,—те,—куҫ хӑс!

Курак

Кайран ял кулё-ске. Кёрӯшә.
Парахна, тейәс.

Галахов

Варттанрах,
Ял сыварсан.

Курак

Канашәршән
Пехил, пехил, вайпут хата!

(Курак каять).

IV

Полина

(Ураине пуссапса).

Хаватла туррамар, сыхла!
Шуйттан череллә сын Тутимёр,
Сухалтәр пирән сәр синчен.

Галахов

Сахал ылханна-и аһа?
Сапах вәл сыва, пәтәм халах
Ун хысһән сәклә сивәч пуртә.
Эпир—варман.

Полина

Инкеклә виләм.

Г а л а х о в

Пуҫна чулпа ҫапса ватсан та,
Сассу ҫитеймё пёлёте,
Чарайман палхава. Тутимёр
Кушта хайне кура Суворов.

(Полина ура ҫине тӑрать).

Ытла ан пӑшӑрхан, Полина!
Чӑваш пуртти ҫапаниччен
Чи лайӑх, ҫивчӑ утсене
Халех кӗлетпӑр.

П о л и н а

Пётрёмер...

Г а л а х о в

Ан макӑр, ан хурлан, чечекӑм,
Вёҫес ҫунаттуна ан хуҫ,
Юратнӑ чунӑм, кӑвакарчӑн.

П о л и н а

Пуҫ ыратать.

Г а л а х о в

Кайран тӑрленӑ.
Укҫа тата чипер тумтир
Илер те... Пӑрӑслан енне..
Пуҫ хаклӑ. Ӑпӑр-тапӑр юлтӑр.
Хушам-ха эпӑ, кӗлтерем.

(Тухать).

V

Полина

Эсрел ҫури иккен Тутимёр!
Аҫа ҫапасчĕ ун пуҫне.
Ытла талантла чунилли!..
Ик ҫул ёлĕк вунҫич ҫултаччĕ,
Анчах епле хаяр пӑлхавӑр
Ҫеклерĕ ҫакӑ таврара;
Хапха юпи ҫине ҫакса
Вӗлерчĕ манӑн аттене,
Кӳлле путарчĕ аннене.
Пыра-киле тӑреклӗ чул та
Тӑпра айне юлса пӗтет,
Йеҫе-сапа ватса ҫиет.
Хаш чух ҫырма та сӑрхӑнать;
Хура чӑваш ачи пулсан та,
Пӗтмен, каллех кунта Тутимёр.

(Макӑратъ, Галахов васкаса кӑрет).

VI

Галахов

Хура пӗлӗт пек ушкӑн халӑх
Кунта килет. Пытар, Полина!

Полина

Хама аҫта?

Г а л а х о в

Эп—воевода,
Патша ҫынни. Мана хәрушә.
Сана мёскер? Эс—арәм ҫеҫ.
Юпа ҫине ҫакса, манран
Ҫахансене апат парасҫё.

П о л и н а

Пәлхавҫәсем кунта мана
Киревсёр намәс кәтартсан?

Г а л а х о в

Апла пулсан та, тиркесе
Пәрахмәп, уйәрмәп сана.

П о л и н а

Юрать эппин.

Г а л а х о в

Ҫав арчана
Мана халех пытар та—питёр!

П о л и н а

Унта сывлайән-и?

Г а л а х о в

Унта
Шәши кышланә вырән пур.

Полина

Йәтса кайсан?

Галахов

Вара—аминь,

Чун кайе ыра сәтмаха,

Тәпра айне пытане ўт.

Васкавлә пул-ха, арчаран

Каласәп.

(Полина уҗать. Галахов кёрсе ыртать).

Полина

Мәшкәллә пулсан,

Чәнах мана пәрахмәп,—те,

Тула тусан, сана ёненёп.

Галахов

Ак тура та сўлти хёвел.

*(Сәхсәхать. Полина арчана хупса,
сәрапа нитёрет).*

Полина

Киле килмере, тейёп, эпё.

Ан ўсёр эсё, ан шавла.

Галахов сасси

Хам чөлеме манса хаварня.

Сетел синчеччё. Пар кунта.

Полина

Туртмасар тўс! Тётём шәрши
Пўртре пулсан, суйма та йывар.

Галахов сасси

Кун лек асапла вәхәтра
Йапанасси те чөлёмре.
Пёр саварсан—чөре лапланё.

Полина

Ме, чыхән! Ме!

(Арчана усса чөлёмне парать те питёрет).

Галахов сасси

Табакё юлна.

Полина

Хуп саварна! Илместён-и?
Пәлхав кёрлет.

(Урамра халәх шавлани илтёнет).

Галахов

Ашчик сунать.
Хёртет карланкә. Пар табак.

(Полина усса парать те питёрет).

Полина

(Чўречерен пāхса).

Сāхманлā, сāпаталлā халāх
Вёсё-хёррисёр хутшāнать.
Кунта килёсё... Пётрёмёр.

Полина чупкалатъ. Тулта ахāрашни илтёнет. Чўречесем ванасё. Алāкран пёр ушкāн хресчен кёрет. Ача касса кайсах макāратъ.

VII

Пёри

Вайпут āста?

Тебри

Мāйне пāяв!

Айне шалса!

Виёсёмёш

Паян чāвашāн

Силли сёкленнё. Пёлтёр вāл.

Йāваш тесе ялан кулатчё.

(Полинāна чыша-чыша ярасё).

Тāваттāмёш

Кала! Эхер те пытарсан,

Пуёхёрлё сакāп маччаран.

Кала, майра!

Полина

Килте пулман.
Ашти те палла мар.

Пёри

Сукмакё
Юлман-и? Капкан хурапар.

(Пурта йӓтнӓ Асамат чӳречерен кӅрет).

VIII

Асамат

Тытма пѐлместѐр вайпута!

Пёри

Эс вата сын. Вѐрент тархасшӓн!

Полина

Тискерсем...
Ўер ӗаттар... Ай...
(Йӓванать, айсӓр пулать).

А с а м а т

Џуртне ухтарәр!
Чавса таран җан тавәрәр!

П ё р и

Тилли, упи, пәши-пәланә
Пурте хресчен вәрманәнче
Џўреҗҗә. Тирәсем—пире!
Майракисем—җатан җине.

(Сөтөрме тытәнаҗҗә).

А с а м а т

Җаратар! Хытә җәмәрәр!
Каварлә хөрлә киккириклә
Пушар автанә авәттәр!
Көл варкәштәр!

Т е п р и

Тытса җакасчә
Ватсупнә вайпутне малтан.

В и җ җ е м е ш

Шырас!

Т а в а т т а м е ш

Унта-кунта пәлхатар!
Керсе ларман-ши нұхрепә?

П и л л ё к м ё ш

Патшалăх хамărта чухне,—
Майне пăвасчĕ, тăвансем!
Хăварăпăр,— кайран хăех
Пиртен пăчăр тĕкне çалтарĕ.

(Чупкалаççĕ).

П ё р и

Ха, мерекке! Арча çунать-и?
Вĕлермелли асталăх мар-и?
Тĕтĕм мăкарланать, атьсемĕр.

(Арчана пырса шăрайшласть).

Ак турă, чĕлĕм тĕтĕмĕ!
Вайпут кунта!

(Пуртăсемне хайăрса уçаççĕ).

Т е п р и

Ха-ха!

В и ç ç ĕ м ё ш

Ых-хат

П у р т е

Ха-ха!

А с а м а т

Аа... Кунта иккен
Мухтавлă çимĕкĕн автанĕ.

Пёсехинче тѣк вырѣнне
Майра патша сѣнлѣ ўкерчѣк.

(Галахова сѣтѣрсе кѣлараççѣ).

Пѣри
Пусас!

Асамат

Малтан тѣкне çăлатăп.

Самси мана!

(Чѣлѣмне туртса илсе хай хыпаты).

Табакѣ тутлѣ.
Вурт!—тенѣ. Çук-и? Ак сана!

(Çапса ўкерет).

Пѣри

Умне мѣн чухлѣ çутă çалтăр
Çўлген антарнă, хаямат.

Те при

Вайпут пул, Асамат пичче!
Кунта эс пуринчен те ватă,
Сухал та санăн икѣ шит.
Сана суйлатнăр. Йышăн!

Асамат

Юрѣ,

Патша пулма та хирѣç мар.
Вайпут тумтирѣ ман çие!

Виççёмёш
Сапланă Асамат сăхманё—
Ана.

Асамат
Вайпут пулма эп хатёр!
(Галахов тумне хывса Асамата
тăхăнтараççё).

Пёри
Сăхман Калахăн. Тăхăнтăр!
(Галахова Асамат сăхманне тăхăнтараççё).

Пёри
Хисеплĕ Асамат вайпут,
Саккун кăлар, сулла хёçне!
Хёстер! Ха-ха!
(Асамат Галахов умне тăрать).

Асамат
Калах!

Галахов

Итлетĕп.

Асамат
Куланаю нумай-ха санăн.
Тўлемесен, лекет чёр хулă.

Тапра җинче җўренё эсё,
Эрех те ёснё, җакәр чыхнә,
Җапах пёр сум та тўлемен.
Чаваш вайпучё халё эпё,
Хресченё—эс.

Г а л а х о в

Тарҗу пулатәп.
Юласчё сывә, майкәчсәр.

П ё р и

Хресчен пулма пёлетён-и?
Вёренд-ха, Асамат пичче!

А с а м а т

Алла—суха, җие—сәхман.
Эс тарҗә иккенне кәтартәп.
Ўтне кышлатәр шура пыйтә,
Шәрка саралтәр җўс җинче.

Т е п р и

Урпа акма вёрент.

А с а м а т

Урпа-и?

Акатән кәмака җинче.

*(Сасартәк Тутимёр кёрет, Асамат умне
пырать).*

IX

Т у т и м ё р

Мана нумай шыраһан эсё.
Хам килтём сан патна, Галахов.

С а с с е м

Ха-ха!

Т у т и м ё р

Кушак нек мәрлатса,
Ыран эсир шәши ан пуләр.

П ё р и

Вәл Асамат пичче, Тутимёр,
Вайпут тумтирә ун җинче.
Вайпут сәхманлә, акә вәл.

Т у т и м ё р

Анран куккук пек иртерех
Юрлатан, Асамат пичче.
Җаратна чух малта чупатан,
Хеҗ тытна чух ялан кайра.
Мана паллатан-и, Галахов?

Г а л а х о в

Чемейен ывалә Тутимёр.

Т у т и м ё р

Чёлхесёр турән аттене,
Анчах чёлхеллө ывăлө.
Тăпра çинче сўрерён, ситё!
Паян асанан пелёте.
Сыв пул!

(Пăлхавçăсене).

Ана—юпа çине!

(Пăлхавçăсем сётёрсе илсе каясçө).

Х

Т у т и м ё р

Мёншён кая юлатан эсё?
Уттар!

А с а м а т

Халех пыратăп эпё.

Т у т и м ё р

Çахан пек выçа куçлă эсё.
Çаратнă. Чёлёмў те çыннăн.
Хул айёнче епле арча?

А с а м а т

Ахаль.

Т у т и м ё р.

Ан суй, укça арчи.
Пуçна кастарăп, пытарсан.

Вӑл санӑн мар, вӑл халӑхӑн.
Сана пуйма-и хирсенче
Тӑкатпӑр юн?

А с а м а т

Кӑштах тӑхта-
Пукан ҫинчи хура илем-ха.
Паян ҫименччӗ.

Т у т и м ё р

Чых, карланкӑ!

А с а м а т

Уксах ураллӑ хамӑн хур!
Хам пусрӑм. Анкӑ-минкӗ арӑм,
Шуйттанӗ, панӑ вайпута.

- Т у т и м ё р

Хайлу та пур, выҫсу та пур.
Атя!

А с а м а т

Сан хыҫсан элӗ.

Т у т и м ё р

Пӗрре каланӑ.

(Хӗҫ йӗннине кӑтартса).

Куртӑн-и?

(Иккӗшӗ те тухса каяҫҫӗ).

XI

*(Чылай тӑрсан, Полина ӑна кӑрсе
тайкаланса утатъ).*

Полина

Арчи те уҫӑ. Лекнӗ мӗн.
Теп турӗ пӑхӑр чӗлӗмӗ.
Кӑрлет урса пӑлханӑ халӑх.

(Чӱрече патне пыратъ).

Хӑрушӑ... Ай... Юпа ҫинче...
Ҫилсем вӑресҫӗ... Силленет...
Кӑвар... Кӑвар... Ҫунатӑп эпӗ.

*(Пӑренесенчен тытса хуллен йӑванатъ. Чӱречесенчен
палкаса тӗтӗм кӑрет).*

ЧАРШАВ

ТАВАТТАМЁШ АКТ

Асамат пўрчѐ. Курак пѐччен ларать. Унѐн умѐнче
лакѐм.

I

Курак

Тутимѐр килчѐ те пуҫланчѐ
Хѐрушѐ юнлѐ самана.
Пуҫа кассан та ѐнланмастѐп:
Кам айѐплѐ? Кама мѐн кирлѐ?
Асаплѐ пурнѐҫ пѐттѐр, теҫҫѐ.
Анне те, эпѐ те ялан
Тертленнѐ, пирѐн ѐмѐр пулнѐ
Хура вѐрман пекех хѐн-хурлѐ.
Кама вѐрҫас-ха? Турѐ хушнѐ.

*(Турчѐкасем тата ытти тимѐр япаласем
йѐтса Эрпике кѐрет).*

II

Эрпике

Сурса ылхантѐн, алѐк урлѐ
Нихҫан ура пусма хушмарѐн,
Ҫапах та килтѐм.

Курак

Хам ачамҗам,
Хам җулҗам хаман хўттёме
Килет, кўрет мана хаваслаҳ.
Пёлетён манан камала:
Таканари шыв пек, ман җиллём
Пёрре сикет те таканать.
Ку йышла тимёр-тамар каман?

Эрпике

Хёҗсем тума пухатап эпё.

Курак

Ухвачёсем нумай. Пёрне
Киле хавар-ха, Эрпике!

Эрпике

Мёншён?

Курак

Икерчё пёҗерме..

Эрпике

Никам та җимё, вәхәт мар.
Васкатап. Пирён турчәка
Паян хёҗ пулмалла, анне.

(Тёпелтен турчәкана илет).

Курак

Пёртен-пёр турчака. Ана
Илетён-и?

Эрпике

Хушаты Тутимёр.
Итлемесен—леш тёнчене!
Пур тимёр япала та хаклă,—
Хёс шăратаççе тимёрçсем.

Курак

Турчакасем пуçтарасси
Хёр ёçе-и? Лар тёпелте!
Эс мар, киле патша килсен те,
Турчакана намастап эпё.

(Ярса тытатъ).

Эрпике

Сан турчаку хитре хёс пулё.
Хастарлă паттăр аллинче
Ўуталё ялкăшса, кустарё
Ўамха пекех улпут пуçне.
Ан тив, анне, ан тыт,—илеймён.

Курак

Туту çинчен сар сёт кайман,
Ўапах та çын пуçне касма
Шутлатăн, астиçук ача!

Турчәкапа пәрре хәмсарәп,
Чәлхесәр юлан!

«Турчәкине туртса илме тәрать».

Э р п и к е

Туртәшма

Санран пулать-и вәл, анне.
Пәрре сәс эх-хәм ўсәрәп,
Харанипе сар шәлусем
Кашта җинчи чәхсем пекех
Пәр харәс тәкәнәс. Ан чар!
(Турчәкине туртса илет).

К у р а к

Сана җуратна кун җут җиҗәм
Пәрмай җиҗетчә пуҗ җинче,
Аса җапатчә, җамәрччә.
Сана җапмарә ун чухне,
Шелләре тура, Куракран
Чун мурә, ирсәр хурчәка
Җураласса пәлмерә пулә.
Пәлсен...

Э р п и к е

Мана аса җапатчә.
Йөрәттәнччә. Вара мәскер?

К у р а к

Тивлетсәр самана асапә
Җурман пулаттәм, шухаш җукчә.

Пёрчён-пёрчён ўкместчэ сўс,
Тура та ларайман ик сивёт
Кётўс пушши пек синселместчэ.
Тёп тура́н аннўне, пётертён.
Та́стан, та́пра ша́такёнчен
Тутимёр килчэ, ява́срэ.

Э р п и к е

Ка́сар, анне!

К у р а к

Эппин ка́сарәп,
Кунсұл кёперё пула́п санша́н,
Ватсупна́ хәра́к ша́ммәмсем
Кёпер юпи. Ка́с, хёре́м, ка́с!
Ка́сартәм, Эрпи́ке, ан сун.

Э р п и к е

Ытла та теветкел Тутимёр,
Семсе чёре́ллё те маттур.

К у р а к

Семсе?.. Калара́н суккине.
Тутимёр хушнipe вайпут
Пётмерё-и? Ахру́мкә пуп?

Э р п и к е

Тытса ан сак-ха вёсене,
Хавар-ха чё́ррён: ыранах
Ял ыра́нне кё́л сес хаваре́с.

Курак

Хана пулма Тутимёр килтёр.
Пулатъ-и, сук-и сирён туйяр,
Кётсе сара та сўрёлё.
Кала!

Эрпике

Качча тухман-ха эпё,
Партаксә кёт, нұхреп сәри
Хёрсе пәсланмё пәр синче.

Курак

Тутимёрпе пёрре калаҫап.
Йава синчи хур пек ларса
Ирттертём хаман ёмёре,
Вал урлә-пирлё тёнчене
Курса сўренисем синчен
Пёлтерё, ютшәймё пиртен.
Пёр-ик курка сара тутанё.

Эрпике

Пёлтерёп. Пушансан, тен килё.
Хёссем туптанә выранта
Сўретчё халё. Тимёрссем
Суха төренёсёр пуҫне
Пёртте пёлмессё. Вёрентет.

Курак

Пёлекеннисем кунта нумайччѐ,
Патша асатрѐ Ъепѐре.
Пулатъ-и туйа́р, Эрпике?

Эрпике

Палхав иртсен, телей килсен—
Урай силленѐ, кѐрлѐ туй.

Курак

Телейѐ тилѐ ху́ринче.
Палхаван ыра пархатарѐ
Ъитессине шанмастап эпѐ.
Ман ёмерте пѐрре кана-и
Палханна халах! Ъёнеймен.

Эрпике

Ку тапхарта џенет. Тутимѐр
Ертме аста. Чан-чан патша
Каларна вирлѐ ма́нихвес,
Улпутсене џакма хай хушна́.

Курак

Майра патша џавар карать-и?
Нумай салтакѐ те пашалѐ.
Пѐрре џапсан, Тутимѐр сисмѐ
Хай џулџа пек сирпѐннине.

Э р п и к е

Тутимёр-и? Юман кёреш пек
Төрөклө, хулөсем кервен.

К у р а к

Хәюллә, әслә, чип-чипер...
Илемлине пәхмасть патша.
Пёртте херхенмә паявне,
Җактарё—унан хұхем җұҗё
Арпашё сивё җил җинче.

Э р п и к е

Тутимёр паттәр та вёри.

К у р а к

Ун пек вёри җәпар җөреллө
Җынсем тўсмеҗҗё җёр җинче,
Е вилөм, е телей шыраҗҗё.
Телейё җук. Җеҗен хирте
Курман-и эсё, лөпөшсем
Вөҗеҗҗё тексөм каҗсенче,
Шыраҗҗё җутә, җаванпа
Вучах җине кёрсе ёнеҗҗё.
Җаплах Тутимёр.

Э р п и к е

Ан хәрат!

Каяс-ха турчака пухма.

Курак

Ята ярса сўре эппин.
Тутимёр тилпёрен ситернэ,
Антратна ухмаха, сана,—
Ҷавна кура сиксе сўретён.
Асту, кайран пусу ыратё,
Тарантё турчака вәрси,
Юн хәсан, Эрпике ачам.
Хавар,—ялта тата та тупән,
Пит кирлө хамәр турчака.

Эрпике

Епле-ха, хамәрән юлсан,
Ыттисене илейён эпё...

(Каять).

III

Курак

Пёччен чухне, эмел хәвачё
• Сирёличчен вёрсе хурам-ха..
Тухатмәш йәлине пөлместёп,
Ҷапах та, туррамәр хушсан,
Йёркеллө пулө-ха, ҫырахё.

Юлхав кушакәм пёр шәши
Тытмарё, Ҷаванна паян
Анкартинче ларса ирттертём,
Яра кунах шәши сыхларәм,
Телейёме кура сасартак

Тёл пулчѐ сѝмрѝк сѝс сѝра,—
Лектертѝм, сѝмѝ сѝп-сѝра.
Шѝши сѝмне ѝнтсе сапсан,
Сѝн хѝвѝрт сивѝнет, тесе
Калатчѝ елѝк асанне.

(Хѝйѝ сѝтса килет, ѝнтет,
хул айне ухват тытса такмаклатъ.)

Сичѝ тинѝс леш енче
Йѝс тапраллѝ пѝр утрав,
Сѝв утравѝн варринче
Йѝс вѝрман ѝсет шултран.

Йѝс вѝрманѝн ѝшѝнче
Сѝврѝнать пѝр йѝс пукан;
Сѝывѝратъ пукан сѝнче
Ылтѝн сѝѝс—Ашапатман.

Сѝра шѝлѝ, катѝк шѝл,
Кѝрчѝкан сѝварѝнче.
Пѝр тѝкки пур,—пит кѝске,—
Вѝл та пулин хѝсѝнче.

Ылтѝн сѝѝслѝ карчѝка
Эп калатѝн кѝмѝлтан:
—Пулѝш вага Курака!
Сиктѝр, сиктѝр йѝс пукан!

Сиктѝр, сиктѝр йѝс пукан!
Уйрам пултѝр ик чѝре.

Хөрёмрен Ашапатман
Сивёттёр Тутимёре.

Эрпике ун умёнче
Тухтәр пите тискере:
Майрака—самки синче,
Хысёнче—варам хуре,

Питёнче—ўпне җапан,
Санё – хәрәм пек хура...
Пулаштәр Ашапатман,—
Йәланатәп эп, Курак.

Сиктёр, сиктёр йёс пукан,
Кётёр иккёш хушшине,
Саванса юратакан
Туйтәр хөрөн сиввине.

Манән хөрөн куҗхарши
Курантәр җелеп пулса,
Савнә ик чёре хушши
Татәр ёмёр пәрланса.

(Вёрет, сурать).

Шәши җамё начар пулсан,—
Хаватла пул, вайпут эмелё!

(Лакәма ярать).

Тинех аш канчё. Пулаш, тураҗ
(Пилёк салтак кёреҗҗё).

IV

П ё р и

(Саламатне силлесе).

Ку мён-ха, ватӑ кинемей!
Пёлетни?

Ку р а к

Саламат, тӑванӑм.

П ё р и

Мёскер тӑваҫҫё унпала?

Ку р а к

Хёнеҫҫё ҫынсене.

Т е п р и

Ҫапсассӑн,

Канать-и ўт?

Ку р а к

Кӑвакарать.

П ё р и

Унтан мён?

Ку р а к

Юн та пёрхёнет.

Пёри

Ҷапсан, аван-и?

Курак

Тёл пулман.

Пёри

КучченеҶе тутан эппин.
Ытла та лайах саламат,
Юппи те виҶе, кинемей.

(*Ҷурӓм урлӓ Ҷапать*).

Пырать-и?

Курак

Ыратать, тӓванам.

Пёри

Пире сӓра та чӓх какайё!
Астив тепре.

(*Ҷапать*).

Курак

Ан хёнер, шеллёр. -

Ахаль те упашка патакё
Куллен лекет. Чӓххи Ҷук манан.
Сӓри кӓшт пулё.

Т е п р и

Хавартрах!

Сап-самрак парчакан хўри пек
Вылянччёр вата урусем.

В и с с ё м ё ш

Пёр кус анчах хёрёх чавашан.
Кус витёр-и?

К у р а к

Тур пулашнине
Куратап.

Т а в а т т а м ё ш

Пыл-сара кунта!
Кайран калаşин.

(Курак чёрес килсе лартать).

П и л л ё к м ё ш

Чăх какайё?

К у р а к

Чаххи сук.

П ё р и

Кўршё-аршан пур-тар.
Сыхла та тыт—ашалапар.
Ку лакамра мёскер?

Курак

Каяшĕ-

Çĕпрелĕ.

Те при

Ну, чее чăваш!

Тутли пулать вăл лакăмра.

Курак

Ăна кĕлтунă. Ырă мар.

Виççĕмĕш

Пире чăвашан киремечĕ,
Тухатнă аншăрчĕ тивмест.

Тăваттăмĕш

Пăлханнă-и эсир?

Курак

Ак тура,

Пĕрре те эпĕ пăлханман.
Пур халăх хытă тĕркĕшет,
Хĕçсем туптаççĕ.

Пĕри

Пилĕк чăх

Тытса кил халĕ кўршĕрен.
Каланă! Марш! Ёçсе хĕрсен,
Чĕре вĕри, касма хăюллă.
Каймастан-и?

(Курака саламатпа çапать)-

Курак

Ҷапсан та ҷук. Вәрлас-и манан?

(Макәрать).

Те при

Туя тытса тёлле тўп-тўрё,

Яра пар чаххән уринчен.

Ахаль килсен—юша җине.

(Курак каять).

V

Пе ри

Сыпар та җивёччён пәхар.

Пәлханна халәх унсәрән

Пире тытса пырша кәларё.

Те при

Тавсёе! Ан тив, пуҗ сывә пултәр!

Тайма пуҗа хёҗсем ан витчёр.

(Ёҗеҗеҗё).

Ви җ җ ё м ё ш

Сәра хәмлаллә, кәпәклә.

Чёлхешён тутлә, пуҗшән йўҗё.

Та в а т т а м ё ш

Паян җавашән җимёкё,

Алран кайми суха уявё,

Җапах та ўсәр җын курмарам.
Ашта вәсем? Ырра-ши ку?

Пилләкмеш

Галахов воевода җурчә
Җунать, тет. Җаванта пулас.

Пёри

Ёҗер те, йенерсем җине!

Те при

Камран хәрамалла? Чавашан
Пуртти те сенекә анчах.
Пашал пәрре җеҗ кәрлесен,
Җатма җинчи пәрҗа пекех
Саланёҗ.

Виҗҗёмеш

Салансан юратчә,—
Хёҗ юнсәр, чун та тап-таса.
Сахманлә мёскён җынсене
Курсан, асрах җуралнә яләм.
Иван пәрре таван килне
Кайса патша хёҗне вылятнә,
Хай ашшёне те шеллемен.
Җак куркана тўнтер, Иван,
Хён-хурлә юрә пурччә санан.

(Иван ёҗет те юрлать).

Асапран кёпе сёлерём,
Хурләхран —ман аттәмсем.
Инкекрен —лаша йёнерё,
Пусмартан —таканёсем.

Патшаран илсе хаярләх
Шәраттартәм хёсёме.
Ай, каҗар, таванәм, халәх,
Пылчак витре чёреме.

Сарлака хиртеччё утәм,
Кёсенетчё ирхине.
Инкекрен сёлерём, хутәм
Йёнере лаша сине.

Манән аттәм —манән хурләх,
Асапран —җири кёпе.
Хир-хир урлә, ял-ял урлә
Карәм хурән сүлөпе.

Хир-хир урлә, ял-ял урлә
Җитрём хамән сёрёме.
Патша хушна —эпё урнә,
Ай, суллатәп хёсёме.

Ман чёре те, чун та пур та,
Ирөк сук калла кайма.

Ман аттемсѣм тытнӓ пуртӓ
Улпута сес турама.

Ху тӓван ачу пулин те,
Эпӓ тивӓслӓ касма.
Ай, аттемсѣм, йышӓн ӓнтӓ
Патша янӓ салама.

Макӓрса турарам хамӓн
Шур сухаллӓ аттене.
Куссульпе те тасатаймӓп
Хура юнлӓ чӓрене.

П е р и

Юрру чӓнах-и, терӓс-и?

И в а н

Ак сакӓ ирсӓр аллампа
Пӓтертӓм хамӓн аттене.

Т е п р и

Чуну ӓсчӓччӓ?

И в а н

Чӓререччӓ.

Атте пӓр пуртӓ йӓтнӓччӓ,
Сирӓ тумтирӓ сӓтӓк-сӓтӓк,
Шӓвӓр сухалӓ кан-кавак.
Кун пек хӓрушӓ пурнӓсӓ

Ан куртӑр, терӑм те хӑҫпе
Вакларӑм.

Виҫҫӑмӑш

Хытӑ чунла эсӑ.

Иван

Чӑвашсене ху касӑн-и?

Виҫҫӑмӑш

Касмасӑр!.. Хамӑран патшамӑр
Хушсан, итлетӑп сӑмахне.

Иван

Чӑваш та ман атте пекех
Хресчен, ҫаплах асапӑ пысӑк.
Патшамӑр хушнине тума
Пӑлханӑ хамӑн ялама
Мана ярсан, хӑҫпе калаҫрам.

Пӑри

Чӑрес пушанчӑ.

Тебри

Лакӑма

Уҫас эппин.

(Уҫаҫҫӑ).

Виççёмёш

Чăваш чее.

Çепреллĕ-и? Чăн-чăн сăра.
Ытла та лайăх.

Тăваттăмёш

Ёрехмет!

Чĕлхе вĕçне хĕртет. Ку ыра!

Пиллĕкмёш

Хĕç пек тивретрĕ чĕрене.
Чăваш тĕп турĕ. Наркăмăш!

Те при

Вилетĕп, тăвансем...

(Йăванать).

Виççёмёш

Ай... ай...

Сĕтел те, пурт те çаврăнать.

Тăваттăмёш

Хам виличчен пĕрне пулсан та,
Тиретĕп хĕç çине.

(Хĕçне кăларса тăрса утать, алăк патĕнче чикеленсе каять.)

Аах...

(Пурте йăванса пĕтесçĕ. Чылай тăрсан, чăхсем йăтса Курак кĕрет.)

VI

Курак

Нумай та ёсеймен. Сапах
Йалтах йаванна ўсёрсем.
Курак сав эпё! Ман сара
Шерпетлё те ытла хаватля.
Пусран сапать те, урайне
Тереклё сын та йакалт сеç...
Вёсемшён тарәхса кунта
Кўрше кайса тавата чәх
Варларәм, йывәр сыләх тупрәм.
Карта хысне пытантам та,
Туратля вәрәм туяпа
Пёрерён чәхсене шаккарәм,
Майёсене пәра-пәра
Вёлертём, халь те алә юнлә.
Пёлес пулсан, ытла та намас,
Мана вёлерёç хёнесе.
Хёртеçсё ыйаха. Пёрин те
Сәмси те шәхәрмасть. Вилмен-и?

(Пёрне тытса пәхать).

Сип-сивё, пәр пекех. Ах, тура,
Шуйттан вайпучё наркәмәш
Тыттарнә ухмәха, мана.

(Воевода тумтирёне Асамат кёрет).

VII

Курак

Эп сылахла, вайпут хата.
Вилмен-и эсе, чере-и?

Асамат

Мана вёлерчёс. Чунам юлчё.
Масар шинчен тәрса юри
Эп килтём сан патна, инке.

Курак

Туятӓп сав, сассу та урӓх,
Ўссе макланнӓ сухалу.
Кунта тапра шинче вӓрах-и
Ўӓресшӓн, тепӓр хут калла
Масар шине каятӓн-и?

Асамат

Ўӓр айӓнче ыртма кичем,
Ўӓретӓп сӓр шинче, усаллах,
Инкек-сиякек, кӓсен-сӓпан
Саратӓп та, чӓвашсене
Пӓрне те ырӓ хӓвармастӓп.

Курак

Пире ан тив.

А с а м а т

Сан упашку

Палхавсә мар-и?

Курак

Ухмаха

Чаратан-и? Ватсупна йытә.

А с а м а т

Упашкуна эппин чирлетеп,
Велереп каҗалах.

Курак

Ан җуләх,—

Усал пулсан та, пурәнтәр.

А с а м а т

Мана хур турё,—каҗармастәп.
Вәл манән тумтире хывса
Тумланчә хәй, мана җактарчә.

Курак

Мана та кулленех хәнет.

А с а м а т

Мана эс патән кучченеҗ:
Така пек пысак җуллә хурччә...
Ана та илнә упашку.

Курак

Йытран та җәтәрах карланкә.
Пёрре ларсан—пёр тирёк пәтә
Лекмест те хырамё тёпне.

Асамат

Юхан-шәтанлә пүрлө чир
Яратәп ун җине, инке!

Курак

Ан яр! Килте җын җук. Хам ватә,—
Епле-ха пәхәп әп ана!

Асамат

Сана хенет, мана вёлерчө.
Түрех ана масар җине
Туртатәп, җунтәр тамәкра.
Ку салтаксем җаплах ыртаҗҗө.
Вилмен-и, чөмере тытман-и,
Хәнтәрамак таврашө мар-и?

Курак

Мана Китай патши эмелө
Эс патән сивётме тесе.
Тутимёре валли чәмтартәм
Сәраллә лакәма. Сасартәк
Төл пулчөҗ җакә салтаксем,
Саламатпа хөне-хөне

Хәпартрәс сехрене. Кўрше
Чах вәрлама мана ярсан,
Тип-типё юлна манән лакәм,
Хайсем пәри те чөрё мар.
Китай әмелё ыранне
Мана әс наркәмәш паман-и?

А с а м а т

Тутимёр вилтёр, тенёччё.
Патша салтакё—пилёк чун
Вёлерне әсё,—сыләхна
Арку айне хуратән-и?
Упәшкупә пёрле хәвна та
Чирлетёп, тупак хатёрле!

К у р а к

Ах, тураҫәм!.. Каҫар, вайпут,
Каҫар... Пәртакҫә пуранам.

А с а м а т

Салтаксене юри кәнтман.
Арман чул чухлё сыләхна
Пёрех мәскалё юлмиччен
Илер те, упәшку ҫине
Куҫарапәр та, унан чунё
Тертлентёр ёмёр-ёмёрех.

К у р а к

Юрать эппин.

А с а м а т

Курак шуйттанё,
Ман вилёме кётетён-и?
Вайпут җимерё—акъ хур!
(*Хурна пуҗёнчен перет*).

Курак

Чанах та эс-и, Асамат?
Куҗ витёр мар.

А с а м а т

Куҗу җёкленё
Җамку җине. Ы-ых сана!
(*Урине тапаты*).

Курак

Вайпут тумтирё тәхәнсан,
Сана кам паллё? Ан хёне!

А с а м а т

Пәлхав иртсен, салтак виллишён
Сана асатәп Җепёре,
Җәпан пек кёлеме җаптарәп.

Курак

Ху арәмна хәвах хёрхен.
Яла хыпар сарәличчен
Ақта пулсан та вәрттәйрах
Чикесчё вёсене.

А с а м а т

Хама та,
Пуҫран ачаш шӑлса, каҫармӑҫ.
Тепсакайне ярар-ха, карчӑк.
Тыт уринчен.

К у р а к

Усал шӑрши
Ҫитет, тет, ҫитмӗл ҫухрама.

А с а м а т

Тӗттӗмленсен, карта хыҫне
Чикетпӗр.

К у р а к

Ҫичӗ пат та пур-тӑр.

А с а м а т

Пӑшалла сӑхамсем. Патша
Епле ҫитернӗ вӗсене.
(*Пӗрерӗн-пӗрерӗн сӗтӗреҫҫӗ*).

К у р а к

Вӑйхал юлмарӗ.

А с а м а т

Ӑш чикет.
Эрне хушши хулсем ыратӑҫ.
Сӑра ӑсса кил нӗхрепрен.

Курак

Сапла, пыр типрѐ, Асамат.

(Чѐрес ййтса каять).

VIII

Асамат

Палхав пѐтсен, телей мехелѐ
Килетчѐ, ыра куйкараш
Веҫсе кѐретчѐ килѐме.
Сынсем ҫѐклетчѐр ҫивѐч пурта,
Турҫакаран ша́ратчѐр хѐҫ,
Йаванччѐр юнла хирсенче,
Чѐрисенчен шуйттан хупахѐ,
Ёмѐр-ёмѐр ҫеҫкесѐр курак,
Шатса хумхантӑр ҫил ҫинче.
Мана меҫкер? Пӑлхав пуйтарчѐ,
Вайпутӑн пѐр арча укҫи
Паян ак манӑн, Асаматӑн,
Сӑхманла ма́шӑлти ча́вашӑн.
Пӑлхав иртсен, кӑтартап эпѐ
Ҫара каска ма́кланнине:
Улпут керменѐ пек ма́н ҫурт
Ял варрине лартса мухтанӑп,
Ту́шек ҫинче хӑяккӑн ыртап,
Килте вӑйпитлѐ ҫичѐ тарҫа
Ёҫленине ҫеҫ пахап эпѐ.
Хӑнасенче илем кӑме

Татах та тепёр хут авланӓп,
Вунҗиччери җап җамрак арӓм
Кавак сухалӓн мухтавне
Җӓклетӓ, юнашар тӓрса
Вал иртӓ халах уменчен.

(Чӓрес йӓтса Курак кӓрет).

IX

Курак

Пасар пек халах кӓр-кӓрлет,
Хаватла аслати пекех.
Мӓн пулна җав тери?

Асамат

Мӓн пултӓр?
Улпутӓн вӓрманне касма
Каясшӓн.

Курак

Эсӓ те унта
Кӓн-кӓн пахсан та, йӓрлесен
Юратчӓ. Пӓрене илсен,
Вите пекки лартаттӓмӓр.

Асамат

Хам укҗапа хамах ларттарӓп.
Улпутӓн вӓрманне касса,
Хам пуҗӓма кайран кастармӓп.

Курак

Суя-ши ял сәмахә? Эсә
Вайпут килне ухтарнә, тет.
Чылай укҗа та илнә, имәш.

Асамат

Эп илмесен, тепри илетчә.
Сынсем ыйтсан, савар ан кар.

Курак

Илтмен. Курман.

Асамат

Салтаксене

Велернине те хытә тун.
Калаҗ анчах, җапса асатәп
Масар җине, аннұ патне.

Курак

Кавар җине җарран пуссан та,
Самах кәлармәп, Асамат.

Асамат

Сана пәр юрә: җук та җук!
Палхав иртсен, шаль тутәр илөп,
Хура сәмсаллә Куракран
Чечен саркайәк пулән эсә,
Пуян, телейлә йавара
Хушса җеҗ ларән, җичә тарҗа
Куян пек хәлхине тәрәтә.

Курак

Пёрре те хаман ёмёрте
Ҷынна хушман—хамах танкканә.
Пултарәп-ши?

Асамат

Пыра-киле
Вёренён, уманта ташлатән.
(*Тутимёрне Эрнике кёреҗҗё*)..

Х

Тутимёр

Усал сәмах—тула! Әшши—
Сире! Аван-и, ватәсем?

Курак

Улма җулҗи пек силленсе
Кётетпёр хәнана, Тутимёр.

Тутимёр

Курак инке—сип-симёс җулҗә,
Анчах та Асамат пичче,
Пёр турата пуҗу җине
Ўкерёп тенё ват юман пек,
Пәхсә ларать, сән-пичё сулхән.

Асамат

Пёр чөптём җилләм җук, Тутимёр.
Паян шалт ыртәм, ват шәмшак
Сурать. Те җәмәра кётет?

Т у т и м ё р

Хулна хитре вайпут тумтирѐ
Туртса пусмасть-и, йывър мар-и?

Э р п и к е

Миталлә, ҫутă ҫăлтăрлă
Ан лар, атте, кăлар та ывăт!

К у р а к

Юмах патши кукша Иван пек
Сасартăк манăн Асамат
Килсе кѐрсен, хăранипе
Шари! ҫеҫ ҫурăлчѐ чѐре.

А с а м а т

Сиртен малтан ҫăкăр чѐлли
Ҫекленѐ элѐ—ан вѐрентѐр!
Кăкăр ҫине ҫут ҫăлтăр мар,
Шапа ҫаксан та, ѐҫѐр ҫук.

К у р а к

Чăкăлтăшлă та урлă-пирлѐ
Сăмах ан ҫап, йѐркеллѐ пул.
Куян тискер сар кашкăр тирѐ
Тупсан та тăхăнсан, ҫапах
Ана пѐрре те килѐшмест.
Сунар йытти пек харкашса
Ан хирѐҫ, кăмăлна яр уҫ.

Э р п и к е

Сара сыпсан, усаллах иртё.
Тавту, анне!

К у р а к

Тавсье, Тутимёр!
Телейлө пул. Ыренё чух
Сёрле сулна сутаттар уйах,
Тар кантарла хевел вай патар.
Аксан—тырру тип-тикёс устёр,
Сёлен шуса тухми сара,
Турпас пек шултара пусахё,
Хамаш пек хулам хамалё.

(Ёсет, сәпәлине тултарса Тутимёре парать).

Т у т и м ё р

Эс калани, Курак инке,
Ман чёрене кёнё пекех,
Тапра ашне кёрсе чан пултар,
Тыра анса ўсме калатар.
Тёппи курка ситес телейшён!

(Ёсет).

К у р а к

Курка тип-типё, хамарла!
Сурхи тўпе пек камалё
Тётресёр, витёр янкар уса.

Мёскер ларатан, Асамат,
Ҷара пелёт пек хуралса?

Э р п и к е

Капланна Ҷамар пелёче,
Пире аҶа Ҷапасшан мар-и?

А с а м а т

Эп аләк халәпә-и сирән?
Килен-каян пурте мана
Хыпаласа пәхасшан мән.

К у р а к

Ёнерлә пул! Кәрчанка пек
Ан вәчелтет. Курка йәтсә
Тутимёре тав ту!

А с а м а т

Ман ирәк!
Хёре ахаль пама ухмах-и?
Мана малтаң тўлетёр хулам!

Т у т и м ё р

ҶураҶсанах—укҶи умна.

А с а м а т

Ҷёр тенкё хур сётел Ҷине.

Т у т и м ё р

Пăхса ўстернашён хисеп,
Ыр ёмёр, Асамат пичче.
Укса та хатёр, кёсьерех.

(Сетел сине хурать).

А с а м а т

Капла юратъ. Сыв пул, Тутимёр!
(Ёсет).

Т у т и м ё р

Вайпуг уксин арчи санраччѐ.
Ана пълханна халаха
Валецёпёр.

А с а м а т

Ман айап пысак.
Вайпут суртне сунтарна чух
Ытла та питѐ теркеш пулчѐ.
Ют ял сынни, сухалсарскер,
Кётмен сёртен ура хурса
Мана сасартак такантарчѐ,—
Хул хушшинчи арча сухалчѐ.

Т у т и м ё р

Ан суй! Сана юри йёрлерём:
Лаша утлантан та тўрех
Яла кустартан,—сап-сара
Тусан сёкленчѐ сул синче.
Ан хапсан халах уксине!

Эрпике

Пуп куҗе пек ху ёмётне
Сўнтер, атте!

Асамат

Эп сан асу-и?

Эрпике

Атте.

Асамат

Шуралнә манән сўҗём.
Санран ыйтмастәп. Хамән ас!

Тутимёр

Асу ситет пулсан, әнлан:
Ан сур әс халәх кўллине.
Кәлар!

Асамат

Чәнах та сук, Тутимёр.
Тәпра сьртса тупа тәватәп.

Тутимёр

Сьртах!

Курак

Ту сўллеш ылтән пар,
Анчах асту, ан сут чунна.
Уксу пирки мана каларән.
Ан тун!

А с а м а т

Кар-кар хура Курак!
Шәммусене йытта парса
Асар-писерән кышлаттарәп.

К у р а к

Кышлат!—җапах та чун таса.

А с а м а т

Манра укça! Манра, Тутимөр!
Пытарнә җәр айне, шыра!

Т у т и м ө р

Хулу җинчен пуҗна вәҗстерәп, —
Туптарәп халәх пурләхне,
Җич чулән айенчен каларән.

А с а м а т

Ўпре җеҗ эсә. Савәнән,
Нумай пулсан та, ик эрне.

Т у т и м ө р

Пәлхав чухне—таратән эсә,
Вәрланә чух—малтан мала.

А с а м а т

Суратәп пәлхаву җине.
Укça пулсан, телейлә эпә.

Т у т и м ё р

‘Салтаксене кётетён-и?
Пуҫсем сутса укҫа пухасшăн.

(Хёҫне кăларать).

Пуҫу-и хаклă е укҫа?
Кёрхи сар ҫулҫă евёр халăх
Кёрешўре йăваннă чух
Тăван килне—ху шăтăкна
Эс ылттан майăрсем пухма
Шутлатăн-и, чăваш арланё?
Сана каларăм чёлхепе,
Юлашкинчен хёҫпе калаҫăп.

(Эрпике хёҫёнчен тытать).

Э р п и к е

Ан кас, ан тив а́на, Тутимёр...

Т у т и м ё р

Аҫу-и ку? Ҫёлен-калта!
Хёҫрен сыхларăн, Эрпике.
Анчах та, йывăрлăх килсен,
Сана вăл шеллĕ-ши, тăванăм?

(Хёҫё ҫине таянса пуҫне усасть).

ПИЛЛЕКМЁШ АКТ

Пёрремёш сыпак

Ўуннй ял. Кймрйклай пёренесем ыртацсё. Малта
хура юпа, анчах тйрри курйнмасть. Асаматпа Чемей
кёрессё.

I

Асамат

Сехмет сехечё саррё-и,
Янрарё-и, Чемей пичче?
Пёрре пйлханнйшйн патшамйр
Кастарчё вйрйм чёлхйне,
Ана йытта парса сйтерчё.
Хальхи пйлхавшйн, ватй тусйм,
Пусна касассё пулё. Э?
Сан ывйлун, Тутимёрён,
Лашин таканё айёнче
Вут чулё катйлса ванатчё,
Ак халё ёнтё вйрманта
Куян некех хйравсй таркйн.
Тутимёр манйн ват пуса
Илесшёнччё,—тарса сйурерём,
Таватй кун хёлхем сйакар

Мана лекмерё, вярманта
Хура сёрле эп выç саварла
Пахаттам шурә чәкәт пек
Пёччен те тутла уйаха.
Ахаль пётет-и Асамат?
Юс пек чее те яп-яка.
Вилмерём, килтём хам яла,—
Ана вут пенё салтаксем.
Силсем вёреçсё. Кёл вёсет.
Арча тулли уксамам манан
Сёр айёнче сунман, телейём
Сиксе ташлать. Телейём сыва!
Кёлленнё сёр синче сёкленёп эпё,
Палханна сынсене пытарна
Масар синче актарәп тыра.
Тутимёр чёринчен шәтса
Кашланә тулһаран кулачә
Пёсерёп, күсёнчен хәмла
Ўстерёп,—йўсё сәрине
Есе-есе хавасла ларәп,
Мухтанәп эпё, ял пуянё.
Авлантан-и, Чемей пичче?

(Хулёнчен тытса силлет).

Чемей пичче, әнман хәта,
Чёлхесёр эсё, янавар!
Хура юпа, Чемей сехмечё,
Ларать те ним те шарламасть.
Каллех кунта хаяр пәлхавшән

Патша ларттарё пёр юпа.
Чемей пичче, чёлхесёр эсё,
Ҷапах хәрушә, шанчәксәр,
Аллусене апла-капла
Туса вәл-ку Ҷинчен калаҶән,
Тутимёр хәтәлса юлсан,
Пёлтерён ёмётём Ҷинчен,
Сана павас килсе ман ала
Питех кёҶтет, Чемей пичче.

(Чемее пусса ыртатъ, пәвма тытәнатъ).

Ан тапалан!

(Курак кёрет).

II

Курак

Ах, Ҷыләх... Ҷыләх...
Паватән мар-и хәтана?
Ҷўлти атгемёр, пўлөх тура,
Юнланнә ахәр самана
Хускалнине курать-ши, Ҷук-ши?
Сана Ҷёр Ҷәттәр, Асамат!

(Уринчен сётёрет).

Асамат

Ан ҶыпҶән, алләма ан лек!
Сана та парәп „апап“.

(Тапатъ. Курак ўкет).

Курак

А-ах... Пётёрчѣ кăкăра.
Чемей хăта та хăрлатать.
Чѣлхесѣр ватă мѣскѣне
Вѣлерниие сана мѣн уса?
Хăех вилетчѣ, Асамат!
(Асамат тăрать).

Асамат

Хăту тўрех леш тѣнчене
Асанчѣ, ман сінчен элек
Калаймѣ тура умѣнче.
Чѣлхесѣр, янавар. Ха-ха!

Курак

Тем каласан та, ху чунна
Укçашăн сутнă эсреле,
Аташнă, çавăнпа усаллан
Урса сўретѣн кăлахах.
Келту, пуçсап, йѣркеллѣ ўкѣн.

Асамат

Эсрелѣ те, турри те маншăн
Иккѣх айкки те тăвайкки.
Сынсем сўреччѣр анкă-минкѣ,
Калаçчѣр чунѣсем пирки,
Мана укça арчи сѣклетѣ
Сўлтен сўле,—сентре сінчен
Суратăп сўлахсем сине!

Нумай сѣрсем куҫа хупмасар
Шутлаттам эпѣ мул синчен.
Кӕвак хуппи пек емѣтем
Кѣтмен сѣртен мана тѣл пулчѣ;—
Тин акӕ эпѣ ӕнсартран
Пулатӕп хамӕр ял пуянѣ,
Укҫасенчен карта тытса,
Чӕвашсене ҫаклатӕп эпѣ.

Курак

Ҫапла ҫав, пысӕк эрешмен.
Санпа ирттертѣм ѣмѣре,
Анчах аллу пѣрре тӕп-тӕрѣ
Ёҫленине курмарӕм эпѣ;
Хиртен ялан юри сѣрле
Килеттѣн, пѣр кѣлте пулсан та
Илеттѣн эсѣ ҫынӕнне.
Ютран ҫеҫ мар, тӕван килтен те
Вӕрлас йӕла пѣтмерѣ санӕн,
Килте ху пѣр-пѣччен чухне
Чӕх йӕвинчен ҫӕмартасем
Варттӕн илсе, кушак пекех.
Ёҫеттѣнччѣ, карланкуна
Чармарӕн, ҫирѣн, чыхӕнтӕн,
Сар ҫу вӕрлаттӕн нӕхрепре.

Асамат

Хирти чѣтрѣнкѣ шӕрчӕк пек
Илемсѣр купӕс сӕрлатма

Тәхтатән-и, таса ухмаһәм?
Итле-итле хәлхә тарларё.
Туту ҫине ҫара ҫакасчё,
Уҫси манра пуласчё ун.
Вёренсёр ут пек сәмахна
ҫаварантаң ан яр пёрре те,
Кайран калла хуса кўртеймән.
Чёлхесёр Чемее пәвса
Вёлернине каламән-и?

Курак

Тўссе пулмасть. Укҫа пирки,
Чемей хәта вилни ҫинчен те
Тёрёс-тёкеллән, пытармасәр
Сәмах кәларәп ял ҫине.
Тараймән халәх вёччинчен.
Пёр-пёр ҫёрле тўр ҫын чукмарё
Сўнтерё выҫа ёмётне.

Асамат

Аплаэппин, сыв кай, Куракәм!
Чемей шәпи санран та иртмё.

Курак

Вёлер!

Асамат

Ку яханта каҫарәп.
Хён-хурлә чухән пуранса

Тертлентёмёр, юлашкинчен
Юр-варлă, муллă та телейлĕ
Пулса курар-ха иксёмёр.

Курак

Сынна вĕлернĕ аллупа
Пуçтартăн мул, çатă карланкă!
Ана ан куртăр манăн куçăм.
Вилсен—чун уçă, тап-таса.

Асамат

Леш тĕнчене пар лашапа
Шăнкăравсем çакса эп пырăп.
Вара çатмахăн алăкне
Яр уç! Мана кĕтсе турамăш
Пёçертёр хуплупа икерчĕ.

(Курака пăвать, хускалмасăр пăхса тăрать. Салтак-сем кёреççĕ).

III

Пёри

Хисеплĕ господин, тавах!
(Асамата чыс парать).

Тепри

Кама чыс патăн, апăрша!
Тумтирĕ воеводăн ун,
Хай вăл чăваш сынни, пăлхавçă.

Курмастан-и, ик уринче
Җапатисем, вёсем те җётёк.

Ви җ җ ё м ё ш

Ури—чавашан, кәкәрё—
Улпутан. Җалтәрлә! Ха-ха!

Т а в а т т а м ё ш

Чаваш воеводне салам
Малтан калатәр саламат.

(Таваттән-пиллөкән хёнеме тытәнаҗсё).

А с а м а т

Тутимёре сире тыттарәп,
Ан-пуҗ җухаличчен ан җапәр.
Чим, тетёп, чим!

П ё р и

Итлер!

Т е п р и

Кайран

Йёмне хывса вётелёпёр.

А с а м а т

Пёрре те эпё пәлханман.

П ё р и

Кун пек хитре хысна тумтирё
Астан лектертён, йөрөнчөк?

А с а м а т

Пӓлхавшӓн ҫичӓ ют тесе
Мана пуҫа касма тӓратчӓ
Эсрел пек утаман Тутимӓр.
Вара ҫӓрле ҫап-ҫарамас
Тарса пытантӓм вӓрмана,
Ҫире ҫӓхе кӓпе анчахчӓ.
Пӓрре шӓнса ӓнтӓркесе
Кушак ҫури пек пулнӓ хыҫҫӓн,
Сехре хӓпсан та, ӓшӓнма
Вут ҫуттине тӓлле-тӓлле
Аран-аран суллантӓм ӓпӓ.
Вайпутӓн ҫурчӓ ҫуннӓ мӓн.
Юпа ҫинче тумтирлӓ ҫын
Силленнине курсан, шеллерӓм,
Ӑна антартӓм ҫӓр ҫине:
Вилсен, мӓн тутӓр тумтирпе?—
Тесе шутларӓ манӓн пуҫӓм,—
Хывса илсе хам тӓхӓнтӓм.
Шӓнман пулсан, пӓлетӓр хӓвӓр,
Тивместӓмччӓ.

П ӓ р и

Суйма ӓста.

Пӓр-иккӓ хытӓрах вӓтсен,
Кавар пек харӓс ӓшӓнӓ
Чӓваш ухмахӓн ҫурамӓ.

(*Ҫапарҫҫӓ. Офицер кӓрет*).

IV

А с а м а т

Юп кур, ыр ҫыннам офицер!

О ф и ц е р

Мёскер?

П ё р и

Тутимёре тытма

Илсе каяшан ҫак чăваш.

О ф и ц е р

Танлас!

А с а м а т

Мана вайпут тумтирё,

Ак тура, лекрё инкекрен.

О ф и ц е р

Итлерём. Малалла кала!

А с а м а т

Чёрем ҫунать патша йёркишён.

Тутимёр ашшёне хамах

Шаккарам, ку хёрарәма

Наркәмәшлә сәра парса

Салтаксене вёлернёшён

Павса пәрахрам, тўсеймерём.

Патшамаран усал ташманё,
Палхавлә утаман Тутимёр
Җухалтар җер җинчен,—сире
Халех ертсе каятап эпё.

Офицер

Инҗе-и?

Асамат

Сем вәрман варри.
Ахрат җырми! Упаләх варё.
Унта кайма сукмак та җук,
Этем йёррисер чәтләх вырән.
Эсир җеҗ хавәр төпчесен,
Аташәр.

Офицер

Салтаксем, рете!
Лере, мала тәр, җул кәтарт!

Асамат

Авал сунарҗа пулнә эпё,
Сем-сем вәрман, җәра пулсан та,
Пүрне пек паллә.

(Салтаксен умне тәрәть).

Офицер

Команда, марш! Хәваслә юрә!
(Салтаксем юрласа утаҗҗё).

Ахалех пълхантаң, халӑх.
 Юнла пулчӑ хирӑмӑр.
 Пуссене сулса касмалӑх
 Сивӑч пирӑн хӑсӑмӑр.

Хир сӑнче хавасла явӑн,
 Куссене сӑха-сӑха
 Апатлан та, ирӑк ярӑн,
 Каранклат, хура сӑхан!

Мӑскӑн хӑр, ӱстертӑн кантӑр
 Пир сӑнче тӑрӑ тума.
 Пӑявсем унтан яватпӑр
 Савна каччана сакма.

Ан хурланӑр, ан эрленӑр,
 Чип-чипер хитре хӑрсем!
 Сирӑн сумаӑра иленӑс
 Йӑс таканла салтаксем.

Акаш пек хӑрсем, шыв парӑр
 Сӱлӑ валак пусӑнчен,
 Пирӑн алсене тасатӑр
 Каччӑрсен юнӑсенчен.

Иккёмёш сыпак

Ҷара та тёксём вярман.
Пәлхавҗасем вучах умёнче лараҗҗё.

I

П ё р и

Аҗта каяр-ши, тавансем?
Кёрхи җанталак җитиччен
Хура вярман пире пытарё.
Кайран?..

Т е п р и

Эс җамрәк та вайпитлө.
Аҗта кайсан та—вырән пур,
Ача-пачамҗам саккарән,
Сәпка җинче тепри, пепекём!
Сём суккар карчак. Самана
Сакки җинчен пире антарчө.

В и җ җ ё м ё ш

Пәлхав кёрлерё те, телейё
Җумарё пирён пуҗ җине.
Миҗе хутчен салтаксене
Салатрамәр, юлашкинчен

Майра патша юри хай яна
Пин сынла пысак утла сар
Пире тапта-тапта турарё,
Ут сулна пек йаванче халах.

Т а в а т т а м ё ш

Турчакаран шаратна хёс,
Сава та пурта пулче пирён,
Сапах керешрёмёр пит вирлё.
Ик уйах сака таврара
Хаваслахче, хушачче хамар.
Какларамар улпутсене:
Алла лекни—юпа шинче,
Сахаллеш тарна, хатайна.

П и л л ё к м ё ш

Улпут пётет-и сёр шинче?
Пёри вилсен, тепри сып-сыва.
Каллах кунта хапса килессе.
Палхантамар, ак халё тус,
Ташла вери сатма шинче.
Е вилём, е самка шине
Пустарёс тимёр келеме.

У л т т а м ё ш

Пёрре те укёнместеп эпё.
Мантаран хаман ёмёрте
Пёрре пулсан та пите хыта
Тылларамар улпутсене,

Пёрне ак ҫакӑ алӑмпа
Ҫакса вӑлертӑм, кӑмӑл тулчӑ.
Хама тытсан, пӑр хӑнемесӑр,
Ал-урана ватмасӑр, тӑрӑ
Пӑрре персе ҫеҫ вӑлерсен,
Аванччӑ, тӑрлӑ кураксем
Тата йӑлме хуппи ҫисе
Пӑхмастӑм выҫлӑх куҫӑнчен.

Ҫ и ч ч ӑ м ӑ ш

Мӑян ҫисен те хам килтеччӑ,
Тутимӑр айӑплӑ кунта.
Пӑлхав ҫӑклемесен, сӑлтавсӑр
Ҫунмастчӑ ял.

С а к к ӑ р м ӑ ш

Ан вӑрҫ ӑна!

Пурте эпир Тутимӑр пек
Хастарлӑ тытӑнсан, пӑлхавӑн
Тӑшши юлатчӑ ҫӑр ҫинче.
Чи юлашки ҫапӑҫура
Пӑхатӑп: йышлӑ юланут
Килет, мӑкӑрланать тусан.
Сехрем юлмарӑ, тартӑм эпӑ,
Юман ҫине кушак пекех
Хӑпартӑм, ҫулҫӑ хушшинчен
Пӑхса ларатӑп, тинкерсе.
Сасартӑк пӑрхӑнсе Тутимӑр
Тухать те, хум пекех лаши

Хирте тип-тикёс ярăнать,
Чупни, юртни те сисёнмест,
Хăватлă кайкăр кайăк пек
Мала кăшт ўпеннĕ Тутимёр.
Шап-шурă утлă ахвитсер
Салтаксенчен малта пыратчĕ,
Хăяккан тытнă хёсё унăн
Ъунатчĕ ялкăшса.

Тутимёр

Сасартăк пўлчĕ ун ѳулне.
Хёсне сулса пёрре ярсассăн,
Йăванчĕ чаплă ахвитсер.
Пёр ушкăн юланут салтак
Лашимене чёвен тытса
Шак сиккипе вёссе пырсассăн,
Ъут ѳисём пек хёсне Тутимёр
Сулмаклăн сулласа пуѳларё
Касма, касма... сахал тесен те,
Тёп пулчĕ вун салтак унта.
Ъётмен ѳёртен аманнă учё
Йăванчĕ, унăн пуѳё урлă
Ъамха пек сирпёнчĕ Тутимёр.
Ъухалчĕ ёнтё, терём эпё,
Анчах сиксе тăрса хёсне
Ямарё аллинчен, каллех
Тапратрё хытă турама,
Унтан пёр салтака сасартăк
Йёнер ѳинчен туртса антарчĕ,
Утне утланчĕ, хăтăлчĕ.

Кайран палхав саланна хыссан
Тайра синче пёччен чёнемесёр
Выртсан-выртсан, ача пекех
Йёме пусларе.

Т а х х а р м ё ш

Паттар вёл.
Асап курса исленне халлах
Телейё кёлленсе вёснийён
Чунне татса йёрет Тутимёр.

В у н н а м ё ш

Йёрет, санах вери куссулё
Пире хертмест.

В у н п ё р м ё ш

Кёрхи санталак
Тётрелле кусёпе палхсан,
Эпир аста каятпар-ши?

В у н к к ё м ё ш

Чёре каваре сунтёр-ха.
Шыв выранные пур пирён юра.

(Юрлама тытайнать, ыттисем хутшайнассё).

Ю р а

Таван сёршыв, сёршывам, эсё,
Анне пулсан та, пит хаяр.
Пире суратран шеллемесёр.
Чёре сунать: унта—кавар.

Кер җитә те, кикак хуркайак
Асанә аша кантара.
Йәви услап упан та лайах,
Шатак пур сара кашкаран.

Хелле валли пур тиллән тире,
Асанән — сарлака җунат.
Ним те, ним те юлмаре пирән.
Ашра кавар. Чере җунать.

Таван җәршыв улпутшан уҗа,
Пире усал җәршывамар.
Пиртен тавасче сара җулҗа,
Керхи җилпе каяттамар.

Пире җеҗ ыран җук. Хуркайак
Асанә аша кантара.
Йәви услап упан та лайах,
Шатак пур сара кашкаран.
(Тутимёрне Эрнике кёрессё).

II

Т у т и м ё р

Керхи пиҗен җеҗки җинче
Тёкёлтура йёрни пекех
Илемсёр, шанчаксар ку юра.
(Йываҗ җумне таянса).

Партак пулин те ёмёте
Йатаканни, тепри пур манан.

¶Юрлама пуслать. Малтан Эрпике, каярах
ыттисем те хутшăнассё).

Ю р а

Уй-хирте вара-хурахан
Хуралассё җахансем.
Хурчакамар ырна ахар,
Усанна җуначёсем.

Ыратать йавар суранё,
Сарханать хёп-хёрлё юн.
Пирён хурчакамар канё,
Вай-хавачё ўсё ун.

Тепёр хут вёссе хăпарё
Кав-кавак пелёт патне,
Варканса анса тустарё
Хул-хура җахансене.

Чернине тасса вал ане
Пётерме ташмансене.
Хурчакамар халё канё,
Пухё пысак вай-халне.

Пирён савна хурчакамар
Җенёрен пёр җёкленсен,

Вилёс халё, вилёс самър
Тёксём хура җахансем.

П ё р и

Юрру чипер, яка, Тутимёр!
Анчах җулсем тумхахлă пирён,
Ашта кайсан та—сулăнкă.

Т у т и м ё р

Җатма пекех тап-такър пулё.

Т е п р и

Җулҗисене хырсем тăксан-и?

Т у т и м ё р

Хыр җулҗисем ем-ешёл ларёс.
Хаҗан пулсан та, самана
Пёрре җёкленё пирён май.
Пире таптарёс салтаксем.
Кунта җанталăк халё лăпкă,
Эпир юн тăкнă җёр җинче
Черкуҗ таран җёкленчё курақ.
Анчах йёри-тавра пăлхав,
Хёҗсем янраҗҗё, юланут
Сикет те, җап-җара тусанё
Макарланать җулсем җинче.

В и җ җ ё м ё ш

Ашта патшамър Пакачав?

Т у т и м ё р

Вал Асла Атӑл таврашне
Ҫул тытнӑ, ҫавӑнта кӑварё
Хёртет паян улпутсене,
Мускав хули ҫине кӑресшӑн
Халат пекех вёсет ялавё.

Т ӑ в а т т ӑ м ё ш

Ӑна—Мускав, хур тӑк минтерё.
Пире—мӑйран пӑяв йӑлмакё,
Ӑйран—шалҫа.

Т у т и м ё р

Чуралӑх самани ҫӑленё
Чӑнах та вилтӑрччӑ—тесен,
Пуҫне касмасӑр ёҫ тухмасть..
Ун пуҫё Мускавра. Ӑна
Касса ура айне хурасшӑн
Васканӑ ӑсла Пӑкачав.

П и л л ӑ к м ё ш

Ӑна кётсе хӑлле шартлатё,
Салтак пӑшалё тивмесен,—
Тӑманлӑ юр пире пётерё,
Витсе хӑварё; ҫуркунне
Мӑнтарӑн пирӑн ўтсене
Выҫса алхаснӑ кашкӑрсем
Ҫыртса турткалёҫ.

Т у т и м ё р

Џут тёнче

Яр уҗа, сарлака, хапхасар.
Чанах та ирёк пулмасан,
Таван тапра җинчен куҗса
Каятпәр пушкәртсем патне.
Хул авантар, тата ик ала
Тарлатар җеҗ—хәравҗа вилём
Ёнсе җине килсе лараймё.

У л т т а м ё ш

Таван хиртен каймастап эпё.
Вилсен те, тунката пекех
Ларатап асатте пилленё,
Суха тыттарна җёр җинче.

Т у т и м ё р

Асаттесем пәлхання хыҗҗан
Хайсем те Атал леш енчен
Кунта куҗса авал ларман-и?

Џ и ч ч ё м ё ш

Таван җёртен куҗассине,
Ку инкеке пелес пулсассан,
Мёншен пәлхатран халаха,
Хёҗсем тыттартан эс, Тутимёр?

Т у т и м ё р

Кунта пётсен те, таврара
Сиксе шавлать пәлхав хәвачё,

Илемлѣ пушкѣрт хирѣнче
Халь Салаватѣн урхамахѣ
Юртать, пѣрре те такѣнмасть.
Пѣлхав кунта юнпа путнишѣн
Сирте те пысѣк айѣп пур.
Эсир малтан ытла хѣрѣччѣ,
Анчах улпутсене ѡакса
Тѣрне тѣпѣлтарса илсен,
Пѣрахрѣр хѣссене, хире
Васкав кѣлартѣр сухапуѡѣ,
Салтаксене курсан, пѣрерѣн
Тарса пытантѣр вѣрманѣ.

С а к к ѣ р м ѣ ш

Ялан хѣѡ-сѣнѣ вылятсан,
Таран утти пек пуѡсене
Касса тѣксан, ачасене
Кам пулѣ ѡѣкѣр параканѣ?

Т а х х ѣ р м ѣ ш

Хресчен патши килет тесен,
Сана шанса ѡѣклентѣмѣр.
Пире пѣтертѣн эс, Тутимѣр!

Т у т и м ѣ р

Суймарѣм эпѣ, пушкѣртран,
Пѣлханнѣ халѣх хушшинчен
Патша манифестне илсе
Юри васкарѣм ялѣма.

В у н н а м ё ш

Пӕлхав ӕнмарё ҫав, Тутимёр.
Сана мёскер! Ҫунатлӕ кайӕк.
Ӕста кайсан та, пурӕнма
Ҫап-ҫамӕл та питех ансат.
Ача-пӕчамҫам саккарӕн,
Пёри сӕпка ҫинче сикет,
Ҫапах карланкӕ. Арӕм суккар.
Ӕста тарса кайсан та—выҫлӕх:
Ҫухатмё манӕн сукмака.
Пӕлхав ҫёклетрӕн. Салтаксем
Кёлпе вёҫтерчёҫ ман ҫурта.
Сана ак ҫак инкек-синкекшён
Чиксе пӕрахӕттӕм, Тутимёр.

Т у т и м ё р

Мана чиксен, Тяпук пичче,
Черӕ канать-и?

Т я п у к

Тен ун чух
Сана вёлернёшён пире
Патша кӕларё ҫамӕллах.

Т у т и м ё р

Эппин вёлер, ман юн ҫинче
Чарлан пек вёҫе ҫамӕллах.

Пёр сасă

Çыхас аһа!

Тепёр сасă

Пире те уншăн
Пагша хăварё çёр çинче.

Эрпике

Сынна сутса пайта илесшён?
Тутимёрпе мана вёлерёр,
Ўте сутсан та, чунсене
Ан парăр!

Пёр сасă

Тăвансем, çыхар!

Тутимёр

Мана сутсан та, каçару
Илессине пёртте ан шанăр.
Сава укça-и тёнчере
Хакли? Кала, Тяпук пичче!

Тяпук

Укça пулсан, хавасла эпё,
Ача-пăча та, хам та тутă.

Тутимёр

Ыттисене мёскер?

С а с а с е м

Җиме!

Т у т и м ё р

Улпутсене җаратна чух
Сире валли пухса хам пытам.
Ташманарсен укҗисене
Сире пёр пек тёрёс-тёкеллән
Паратап валеҗсе.

(Кашнинех валеҗме тытәнатъ).

П ё р и

Тутимёр,

Мана каҗар усал сәмахшён.

Т у т и м ё р

Мёнле сәмах?

П ё р и

Сана җыхма

Чёнекенни вәл—эпёччө.

Т у т и м ё р

Мана җыхас текеннисем
Нумай та, эпё—пёр-пёччен.

Т е п р и

Ак җакә тёнчере пурте
Сан пек пулсан, э-эх, Тутимёр!

Т у т и м ё р

Ачу-пачу нумай, ху ватӑ,
Ҷавна кура, Тяпук пичче,
Укҫи те ытларах сана.

Т я п у к

Тутимёр, ан кўрен тархасшӑн.
Сана чикес тесе каларӑм.
Ухмах ҫав эпё,—ватӑ пуҫ.

(Макӑрать).

Т у т и м ё р

Ачу-пачушӑн ан хурлан.
Эхер те Пушкарта кайсан,
Хамах тӑрантӑп вёсене.

Э р п и к е

Кёписене ҫёлетёп эпё.

Т у т и м ё р

Пурте укҫаллӑ, сапӑр пулӑр.
Пёр-пёринне ан хапсӑнӑр.
Вӑрлакана суд тӑвё хёҫ.

С а с ӑ с е м

Вӑрламӑпӑр.

Т у т и м ё р

Пуян тесе ан лартәр пуртә
Ман май җине. Пәр пус та җук.
Йалтах сирте.

Пәр с а с ă

Тутимёрсёр

Вилетпәр хамәр.

Т е п ě р с а с ă

Ылтән җын,

Тутимёр—пирёншён чёре.

Т я п у к

Тутимёр хыҗҗан кавара
Кёме, шыва путма та хатёр.
Пурте вёсетпәр Пушкәрта.

С а с ă с е м

Каятпәр.

Т я п у к

Сан юрру, Тутимёр,
Аванччө.

Т у т и м ё р

Эрпи́ке, пу́сла!

Эрпи́ке хыҗҗан пурте харăсах юрлама тытăнаҗҗө.

Уй-хирте вәрә-хурахән
Хуралаҫҫе ҫахансем.
Хурчакамәр ырна ахәр,
Усәннә ҫуначәсем.

(Пашал сассисем. Тутимәр йәванатъ. Салтаксем ку-
рәнаҫҫе).

III

Т я п у к

Мәскер тәратпәр, тәвансем?
Вилер Тутимәрпе пәрле.

С а с а с е м

Мала!..

(Хеҫсем сулласа чупаҫҫе).

Э р п и к е

Тәратән-ши, Тутимәр!

Т у т и м е р

Вилетәп, Эрпике...

(Асамат кәрет).

IV

Э р п и к е

Атте...

А с а м а т

Палхавсă таркан хĕреме
Салам. Ыентертĕр-и? Ха-ха!

(Каҫса кайса кулать).

Э р п и к е

Арча укҫа сана ҫитмерĕ.
Пире те сутрăн-и, аттеҫĕм?
Ман мула̄м ҫук, ҫапах та әпĕ
Сана парне паратăп. Ме!

*(Эрпи́ке Тутимĕрĕн хĕҫне илет те сулать. Асамат
ҫукет. Салтаксем хупăрлаҫҫĕ).*

ЧАРШАВ

Редактр СТИХВАН ШАВЛЫ

НТ 3510

Тираж 3000 экз.

Формат бумаги 60×82¹/₂

Подписано к печати 24/V 1941 г.

Объем 5 печ. л.

Заказ № 1292

Типография № 2 Управления
Издательств и Полиграфии при
СНК ЧАССР, г. Алатырь.

Цена 3 р. 50 к.

ЯКОВ УХСАЙ

ТУДИМЕР

На чувашском языке

ГОСИЗДАТ ЧАССР
1941